

# Navodila za uporabo



HP Laser 103 series  
HP Laser 107 series  
HP Laser 108 series



[www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100)

---

# Vsebina

---

<b>Uvod</b>	Ključne prednosti	6
	Funkcije po modelih	7
	Koristno vedeti	8
	O teh navodilih za uporabo	9
	Varnostne informacije	10
	Pregled naprave	16
	Pregled nadzorne plošče	19
	Vklop naprave	20
	Namestitev programske opreme	21
<hr/>		
<b>Učenje osnovne uporabe</b>	Osnovne nastavitve naprave	23
	Mediji in pladenj	24
<hr/>		
<b>Uporaba mrežne naprave</b>	Nastavitev omrežja	32
	Namestitev gonilnika preko mreže	34
	Nastavitev brezžičnega omrežja	35
	Uporaba HP Embedded Web Server	40
	Program HP Smart	43
<hr/>		
<b>Tiskanje</b>	Osnovno tiskanje	46
	Preklic tiskanja	47
	Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja	48
	Uporaba priljubljene nastavitve	49
	Uporaba pomoči	50
	Funkcije tiskalnika	51
	Uporaba programa HP Easy Printer Manager	56
	Uporaba programov Printer Status	59
<hr/>		
<b>Vzdrževanje</b>	Naročanje potrošnega materiala in dodatkov	62
	Dobavljiv potrošni material	63
	Dobavljivi deli za vzdrževanje	64
	Shranjevanje kartuše s tonerjem	65
	Prerazporeditev tonerja	67
	Zamenjava kartuše s tonerjem	68
	Čiščenje naprave	69

---

<b>Odpravljanje težav</b>	Namigi za preprečevanje zagozditve papirja	73
	Odstranjevanje zagozdenega papirja	74
	Razumevanje delovanja lučk LED	76
	V poročilu o potrošnem materialu je obvestilo »Low Toner« ali »Very Low Toner«	78
	Težave s podajanjem papirja	79
	Težave z napajanjem in s kablom	80
	Odpravljanje drugih težav	81
	Odpravite težave brezžičnega omrežja	90

---

<b>Dodatek</b>	Splošni tehnični podatki	94
	Tehnični podatki medija za tiskanje	95
	Sistemske zahteve	97

---

# Avtorske pravice in licenca

© Copyright 2019 HP Development Company, L.P.

Reproduciranje, prilagajanje ali prevod so brez predhodnega pisnega dovoljenja prepovedani, razen kolikor je to dovoljeno v okviru zakonov o avtorskih pravicah.

Vse informacije v teh navodilih se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Edine garancije za izdelke in storitve HP so navedene v garancijskih izjavah, ki so spremljajoči del izbranih izdelkov in storitev. Nobena tu navedena izjava ne predstavlja dodatne garancije. HP ne odgovarja za tehnične ali uredniške napake ali opustitve iz tega besedila.

- Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® in PostScript® so blagovne znamke družbe Adobe Systems Incorporated.
- Apple in logotip Apple so blagovne znamke podjetja Apple Inc., registrirane v ZDA in ostalih državah.
- OS X je blagovna znamka podjetja Apple Inc., registrirana v ZDA in ostalih državah.
- AirPrint je blagovna znamka podjetja Apple Inc., registrirana v ZDA in ostalih državah.
- iPad je blagovna znamka podjetja Apple Inc., registrirana v ZDA in ostalih državah.
- iPad, iPhone, iPod touch, Mac in Mac OS so blagovne znamke podjetja Apple Inc., registrirane v ZDA in ostalih državah.
- Microsoft® in Windows® sta v ZDA registrirani blagovni znamki družbe Microsoft Corporation.
- Vsa ostala imena znamk ali izdelkov so blagovne znamke v lasti posameznih podjetij ali organizacij.

**REV. 1.00**

---

# Uvod

V tem poglavju so navedene informacije, ki jih morate poznati pred uporabo naprave.

• Ključne prednosti	6
• Funkcije po modelih	7
• Koristno vedeti	8
• O teh navodilih za uporabo	9
• Varnostne informacije	10
• Pregled naprave	16
• Pregled nadzorne plošče	19
• Vklop naprave	20
• Namestitev programske opreme	21

---

# Ključne prednosti

## Okolju prijazen

- Če želite varčevati s papirjem, natisnite več strani na en list papirja.
- Ob neuporabi ta naprava samodejno varčuje z električno energijo in bistveno zmanjša njeno porabo.
- Za varčevanje z energijo priporočamo recikliran papir.

## Uporabnost

- Če imate dostop do interneta, lahko dobite pomoč, podporo, gonilnike tiskalnika, priročnike in informacije o naročanju na spletnem mestu HP ([www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100)).

## Širok nabor funkcij in podpore aplikacij

- Podpira različne velikosti papirja.
- Tiskanje vodnih žigov: Svoje dokumente lahko spremenite po meri, npr. z besedo »Zaupno«.
- Tiskanje plakatov: Besedilo in slike na vsaki strani dokumenta so povečani in natisnjeni na več listov papirja, nato jih lahko zlepate skupaj in naredite plakat.

## Podpira različne načine brezžične nastavitve

---



Brezžična povezava morda ni na voljo, odvisno od posameznih modelov.

---

- Uporaba gumba **(i)** (**brezžično**)
  - Z brezžičnim omrežjem se brez težav povežete s pomočjo gumba **(i)** (**brezžično**) na napravi in dostopne točke (brezžični ruter).
- Uporaba kabla USB
  - Povežete se lahko in namestite različne namestitve brezžičnega omrežja prek kabla USB.
- Uporaba Wi-Fi Direct
  - Tiskate lahko tudi iz mobilne naprave s pomočjo funkcije Wi-Fi ali Wi-Fi Direct.

# Funkcije po modelih

Razpoložljivost nekaterih funkcij in potrošnega materiala je odvisna od modelov ali države.

## Operacijski sistem

Model/številka izdelka	HP Laser 107a HP Laser 107r HP Laser 108a HP Laser 103a	HP Laser 107w HP Laser 108w
Windows	•	•
Mac		
Linux	•	•

(•: Podprto, Prazno: ne podpira)

## Programska oprema

Model/številka izdelka	HP Laser 107a HP Laser 107r HP Laser 108a HP Laser 103a	HP Laser 107w HP Laser 108w
Gonilnik tiskalnika	•	•
HP Easy Printer Manager	•	•
Stanje tiskalnika	•	•
HP Embedded Web Server		•

(•: Podprto, Prazno: ne podpira)

## Funkcije variacij

Model/številka izdelka	HP Laser 107a HP Laser 107r HP Laser 108a HP Laser 103a	HP Laser 107w HP Laser 108w
Hitri USB 2.0	•	•
Ožičena komunikacija: Ethernet LAN hitrost: 10/100 Base-TX		
Brezžični LAN omrežni vmesnik 802.11b/g/n		•
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)		•

(•: Podprto, Prazno: ne podpira)

---

# Koristno vedeti

## Kje lahko najdem gonilnike za namestitvev?

- Obiščite [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100) za prenos najnovejših gonilnikov in njihovo namestitvev na vaš računalnik.

## Kje lahko kupim dodatke ali potrošni material?

- Obrnite se na distributerja HP ali svojega trgovca.
- Obiščite spletno mesto HP (<https://store.hp.com/>). Izberite svojo državo/regijo za pregled informacij o storitvah.

## Opozorilna LED utripa ali sveti.

- Napravo izklopite in jo ponovno vklopite.
- V priročniku in navodilih za odpravo napak preverite pomen posameznih statusov LED lučk (glejte »Razumevanje delovanja lučk LED« na strani 76).

## Papir se je zagozdil.

- Odprite in zaprite zgornji pokrov (glejte »Pogled s prednje strani« na strani 17).
- V priročniku in navodilih za odpravo napak poiščite navodila za odstranitev zagozdenega papirja (glejte »Odstranjevanje zagozdenega papirja« na strani 74).

## Natisnjeni dokumenti so zamegljeni.

- Nivo tonerja je lahko nizek ali neenakomeren. Stresite kartušo s tonerjem.
- Poskusite nastaviti drugačno ločljivost tiskanja.
- Zamenjajte kartušo s tonerjem.

## Naprava ne tiska.

- Odprite seznam čakalne vrste za tiskanje in odstranite dokument s seznama (glejte »Preklic tiskanja« na strani 47).
- Odstranite gonilnik in ga ponovno namestite (glejte »Namestitvev programske opreme« na strani 21).
- Nastavite napravo za privzeto v vašem sistemu Windows.



---

# O teh navodilih za uporabo

Navodila za uporabo vsebujejo informacije za osnovno razumevanje delovanja naprave in podroben opis vseh načinov uporabe.




- Priročnika ne zavržite, shranite ga za pomoč v prihodnje.
- Pred uporabo naprave obvezno preberite varnostna opozorila.
- Če se pojavijo težave pri uporabi naprave, preberite poglavje Odpravljanje težav.
- Pojmi, ki so uporabljeni v navodilih za uporabo, so razloženi v slovarčku.
- Vse slike v teh uporabniških navodilih se lahko razlikujejo od vaše naprave, odvisno od kupljene opreme ali modela.
- Posnetki ekrana v teh navodilih za uporabo se lahko razlikujejo od vaše naprave, odvisno od verzije strojno-programске opreme/gonilnikov.
- Postopki, ki so opisani v teh navodilih, se po večini nanašajo na uporabo v operacijskem sistemu Windows 7.

## Dogovori

Nekateri izrazi v navodilih se ponavljajo, npr.:

- Dokument je sopomenka izvirnika.
- Papir je sopomenka medija ali tiskanega medija.
- Naprava pomeni tiskalnik ali večnamenski tiskalnik.

## Splošne ikone



Ikona	Besedilo	Opis
	<b>Opozorilo</b>	Opozori uporabnike na možnost poškodbe.
	<b>Pozor</b>	Uporabnikom nudi informacije za zaščito naprave pred morebitno mehansko škodo ali nepravilnim delovanjem.
	<b>Opomba</b>	Nudi dodatne informacije ali podroben tehnični opis posameznih funkcij in lastnosti naprave.

# Varnostne informacije

Ta opozorila in varnostni ukrepi so napisani z namenom preprečevanja poškodb oseb in potencialne škode na napravi. Pred uporabo naprave preberite in upoštevajte ta navodila. Ko preberete ta razdelek, ga shranite na varno za nadaljnjo uporabo.



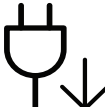


## Pomembni varnostni simboli

### Razlaga vseh ikon in znakov v tem poglavju

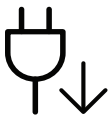





	<b>Opozorilo</b>	Tvegano ali nevarno ravnanje lahko privede do hujših telesnih poškodb ali smrti.
	<b>Pozor</b>	Tvegano ali nevarno ravnanje lahko privede do lažjih telesnih poškodb ali škode na napravi.

## Okolje delovanja

### Opozorilo




	<p>Naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan ali če električna vtičnica ni ozemljena.</p> <p>Napačno ravnanje namreč lahko privede do električnega udara ali požara.</p>
	<p>Na napravo ne postavljajte ničesar (vode, majhnih kovinskih ali težkih predmetov, sveč, prižganih cigaret, itd.).</p> <p>Napačno ravnanje namreč lahko privede do električnega udara ali požara.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Če se naprava pregreje, bo začela oddajati nenevadne zvoke, dim ali nenevadne vonjave. Napravo nemudoma ugasnite in izklopite iz omrežja.</li><li>• Uporabnik mora imeti dostop do vtičnice, da lahko v sili napravo izklopi iz omrežja.</li></ul> <p>Sicer lahko pride do električnega udara ali požara.</p>
	<p>Ne upogibajte napajalnega kabla in nanj ne nameščajte težkih predmetov.</p> <p>Če stopite na napajalni kabel ali ga zmečkate s težkim predmetom, lahko pride do električnega udara ali požara.</p>
	<p>Pri izklapljanju naprave iz omrežja nikar ne vlecite za napajalni kabel. Vtikača ne prijemajte z mokrimi rokami.</p> <p>Sicer lahko pride do električnega udara ali požara.</p>





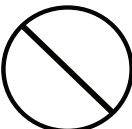
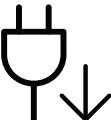
 **Pozor**

	Med nevihto ali ko naprave dlje časa ne nameravate uporabljati, vtikač iztaknite iz vtičnice. Sicer lahko pride do električnega udara ali požara.
	Pazite, predel na izhodu papirja je vroč. Lahko se opečete.
	Če je naprava padla na tla ali če se je poškodovalo njeno ohišje, iztaknite vse povezovalne kable in se obrnite na ustrezno usposobljenega serviserja. Napačno ravnanje namreč lahko privede do električnega udara ali požara.
	Če naprava kljub upoštevanju navodil ne deluje pravilno, odstranite vse priključke in poiščite pomoč usposobljenega serviserja. Lahko namreč pride do električnega udara ali požara.
	Vtikača nikar ne na silo vtikajte v električno vtičnico. Pokličite električarja in ga prosite za zamenjavo vtičnice, saj lahko pride do električnega udara.
	Živali držite stran od napajalnih kablov, telefonskih kablov in kablov PC vmesnika. To namreč lahko privede do električnega udara ali požara in/ali poškodb živali.

## Način uporabe



 **Pozor**

	Med tiskanjem papirja nikar ne vlecite na silo. S tem lahko povzročite okvaro naprave.
	Med napravo in pladenj ne vstavljajte roke. Lahko se poškodujete.
	Bodite previdni pri vstavljanju ali odstranjevanju zagozdenega papirja. Nov papir ima ostre robove in lahko povzroči boleče ureznine.











	Pri tiskanju velikega števila kopij se lahko spodnji del predela za izhod papirja segreje. Otrokom preprečite dotikanje. Nevarnost opeklin.
	Pri odstranjevanju zagozdenega papirja ne uporabljajte pincet ali ostrih kovinskih predmetov. Naprava se lahko poškoduje.
	Ne dovolite, da se na izhodnem pladnju nabere prevelika količina papirja. Naprava se namreč lahko poškoduje.
	Ne zapirajte ali vstavljajte predmetov v odprtino za prezračevanje. S tem lahko povzročite povišano temperaturo komponent in posledično okvaro ali požar.
	Uporaba krmilnih elementov ali prilagoditev ali izvršitev postopkov, ki niso navedeni v nadaljevanju, lahko privede do nevarne izpostavljenosti sevanju.
	Ta sprejemnik napajanja naprave je napajalni kabel. Če želite izklopiti napajanje, napajalni kabel iztaknite iz električne vtičnice.

## Namestitev / Premeščanje

### Opozorilo

	Naprave ne nameščajte v prašen, vlažen ali moker prostor. Sicer lahko pride do električnega udara ali požara.
	Napravo namestite v okolje, kjer je ustrezna predpisana delovna temperatura in vlažnost. Naprave ne uporabljate pri temperaturi, ki je pod zmrziščem ali če ste jo nedavno premaknili z mesta, kjer je bila temperatura pod zmrziščem. V tem primeru lahko pride do poškodb naprave. Napravo uporabljajte le, ko je notranja temperatura naprave v okviru meja delovne temperature in je vlažnost v okviru določenih meja. Drugače se lahko pojavijo težave s kakovostjo tiskanja, ki lahko povzročijo poškodbo naprave. Glejte »Splošni tehnični podatki« na strani 94.


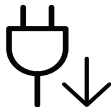





 **Pozor**

	<p>Pred premeščanjem naprave izklopite napajanje in iztaknite vse kable. Spodnje informacije so zgolj priporočila, ki temeljijo na teži enote. Če imate kakršne koli zdravstvene težave, ki vas ovirajo pri dvigovanju, potem naprave ne smete dvigovati. Zaposite za pomoč in glede na težo naprave za dvig vedno uporabite primerno število oseb.</p> <p>Nato dvignite napravo:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• če je naprava lažja od 20 kg, za njeno dvigovanje zadostuje ena sama oseba.</li><li>• če znaša teža naprave od 20 do 40 kg, sta za njeno dvigovanje potrebni dve osebi.</li><li>• če je naprava težja od 40 kg, so za njeno dvigovanje potrebne 4 osebe.</li></ul> <p>Naprava lahko pade in s tem povzroči telesne poškodbe na ljudeh ali okvare na napravi.</p>
	<p>Mesto, kamor boste postavili napravo, naj bo ravna površina z dovolj prostora za prezračevanje. Prav tako pomislite na prostor, ki ga boste potrebovali za odpiranje pokrova in pladnjev.</p> <p>Prostor naj bo dobro prezračen in stran od neposredne svetlobe, vročine in vlage.</p>
	<p>Če napravo uporabljate dlje časa ali tiskate večje število strani v neprezračenem prostoru, lahko pride do onesnaženja zraka, kar čahko škodi vašemu zdravju. Za ustrezno kroženje zraka namestite stroj v dobro prezračen prostor ali redno odpirajte okno.</p>
	<p>Naprave ne nameščajte na nestabilno površino.</p> <p>Naprava lahko pade in s tem povzroči telesne poškodbe na ljudeh ali okvare na napravi.</p>
	<p>Uporabite samo kabel AWG 26<sup>a</sup> Po potrebi lahko uporabite tudi daljši kabel ali telefonski kabel.</p> <p>V nasprotnem primeru lahko pride do okvare naprave.</p>
	<p>Zagotovite, da bo napajalni kabel priključen v ozemljeno električno vtičnico.</p> <p>Lahko namreč pride do električnega udara ali požara.</p>
	<p>Za varno delovanje naprave uporabite priložen napajalni kabel. Če na 110-voltni napravi uporabljate kabel, ki je krajši od 2 metrov, mora biti ta najmanj AWG 16.</p> <p>Sicer lahko pride do okvare naprave in posledično do električnega udara ali požara.</p>
	<p>Ne nameščajte pokrova na napravo in je ne zapirajte v slabo prezračen prostor, kot je na primer omara.</p> <p>Če naprava ni dobro prezračena, lahko pride do požara.</p>
	<p>Stenskih vtičnic in podaljškov ne preobremenjujte.</p> <p>S tem lahko poslabšate delovanje naprave in povzročite električni udar ali požar.</p>
	<p>Naprava mora biti priključena na napetostno omrežje, ki je navedeno na ustrezni oznaki.</p> <p>Če ne veste kakšno električno napetost uporabljate in bi to želeli preveriti, pokličite svojega dobavitelja električne energije.</p>

a.AWG: American Wire Gauge (ameriški standard za določanje debelin žic)


## Vzdrževanje / Pregledovanje

### Pozor

	<p>Napravo pred čiščenjem notranjosti iztaknite iz stenske vtičnice. Naprave ne čistite z benzolom, razredčilom za barve ali alkoholom ter ne pršite vode neposredno v napravo.</p> <p>Sicer lahko pride do električnega udara ali požara.</p>
	<p>Naprave ne uporabljajte med zamenjavo potrošnih materialov ali med čiščenjem njene notranjosti.</p> <p>Lahko se poškodujete.</p>
	<p>Čistila hranite izven dosega otrok.</p> <p>Sicer se lahko otroci poškodujejo.</p>
	<p>Sami nikoli ne razstavljajte, popravljajte ali sestavljajte naprave.</p> <p>Lahko jo namreč poškodujete. Za popravila se obrnite na usposobljenega tehnika.</p>
	<p>Za čiščenje in uporabo naprave striktno sledite navodilom za uporabo, ki so priložena napravi.</p> <p>Sicer lahko poškodujete napravo.</p>
	<p>Na napajalnemu kablu in kontaktni površini vtikača ne sme biti prahu in vode.</p> <p>Lahko namreč pride do električnega udara ali požara.</p>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ne odstranjajte pokrovov ali vodil, ki so pritrjeni z vijaki.</li><li>• Grelne enote lahko poravlja samo certificiran serviser. Popravila nepooblaščenih serviserjev lahko privedejo do požara ali električnega udara.</li><li>• Za popravila naprave je pristojen samo serviser za HP.</li></ul>

## Uporaba potrošnega materiala







	<p>Kartuše s tonerjem ne razstavljajte. Prah tonerja je v primeru vdihavanja ali zaužitja lahko nevaren.</p>
	<p>Potrošnih materialov, kot sta kartuša s tonerjem ali grelna enota, ne sežigajte. Lahko namreč pride do eksplozije ali neobvladljivega požara.</p>
	<p>Pri shranjevanju potrošnega materiala, kot so kartuše s tonerjem, pazite, da je izven dosega otrok. V primeru vdihavanja ali zaužitja je lahko prah tonerja nevaren.</p>
	<p>Uporaba recikliranih rezervnih delov, kot je toner, lahko povzroči okvaro naprave. V primeru poškodb zaradi uporabe recikliranih potrošnih materialov boste sami odgovorni za kritje stroškov.</p>
	<p>Za potrošni material, ki vsebuje prah tonerja (kartuša s tonerjem, zbiralnik odpadnega tonerja, transferna enota itd.) sledite spodnjim navodilom.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Pri odstranjevanju potrošnega materiala upoštevajte navodila za odstranjevanje. Navodila za odstranjevanje dobite pri prodajalcu.</li><li>• Potrošnega materiala ne perite.</li><li>• Zbiralnika odpadnega tonerja po praznjenju ne uporabljajte več.</li></ul> <p>Če spodnjih navodil ne boste upoštevali, lahko pride do napake na napravi ali onesnaženja okolja. Garancija ne pokriva škode, ki jo povzroči uporabnik z nepravilno uporabo.</p>
	<p>Če toner pade na obleko, ne uporabljajte vroče vode za izpiranje. Vročna voda namreč povzroči, da se toner zažre v tkanino. Uporabite mrzlo vodo.</p>
	<p>Pri zamenjavi kartuše s tonerjem ali odstranjevanju zagozdenega papirja pazite, da prah tonerja ne pride v stik z vami ali z vašo obleko. V primeru vdihavanja ali zaužitja je lahko prah tonerja nevaren.</p>

# Pregled naprave

## Sestavni deli

Dejanski sestavni del se lahko razlikuje od spodnje ilustracije. Nekateri sestavni deli se lahko glede na okoliščine spremenijo.

	Naprava <sup>a</sup>
	Navodila za nastavitve in navodila za uporabo
	Napajalni kabel
	Razni dodatki <sup>b</sup>

a. Model naprave, prikazan na sliki, se lahko razlikuje od modela vaše naprave. Obstaja več tipov naprav.

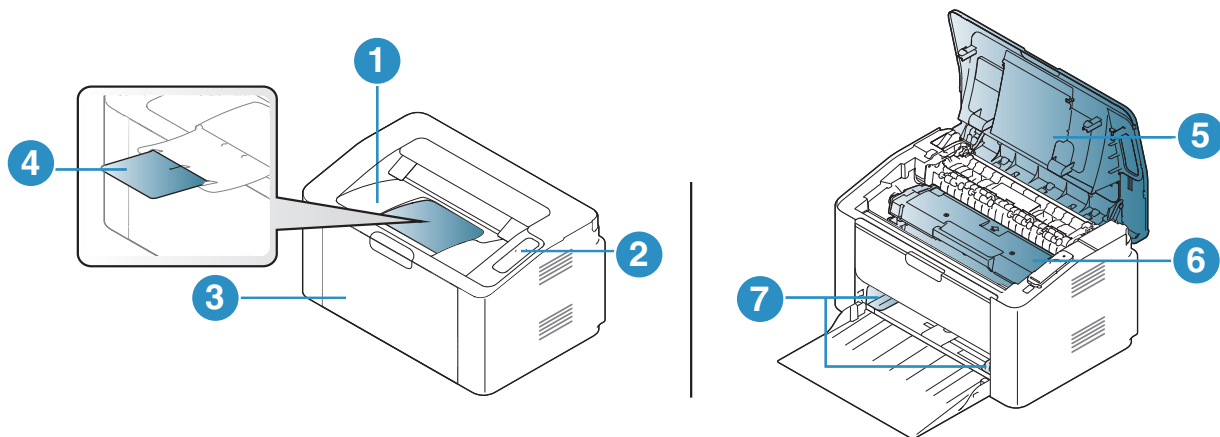
b. Razni dodatki, ki so priloženi vaši napravi, se lahko razlikujejo na podlagi države nakupa ali specifičnega modela.



## Pogled s prednje strani



- Model naprave, prikazan na sliki, se lahko razlikuje od modela vaše naprave.
- Razpoložljivost nekaterih funkcij in potrošnega materiala je odvisna od posameznih modelov ali držav (glejte »Funkcije po modelih« na strani 7).

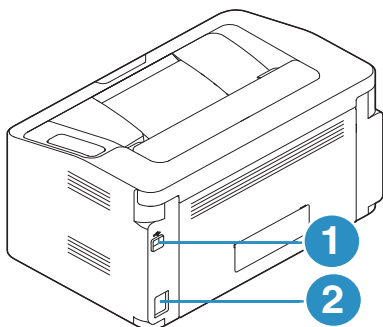


1	Izhodni pladenj
2	Nadzorna plošča
3	Pladenj
4	Izhodna podpora
5	Zgornji pokrov
6	Kartuša s tonerjem
7	Vodilo za širino papirja

## Pogled z zadnje strani



- Model naprave, prikazan na sliki, se lahko razlikuje od modela vaše naprave.
- Razpoložljivost nekaterih funkcij in potrošnega materiala je odvisna od posameznih modelov ali držav (glejte »Funkcije po modelih« na strani 7).

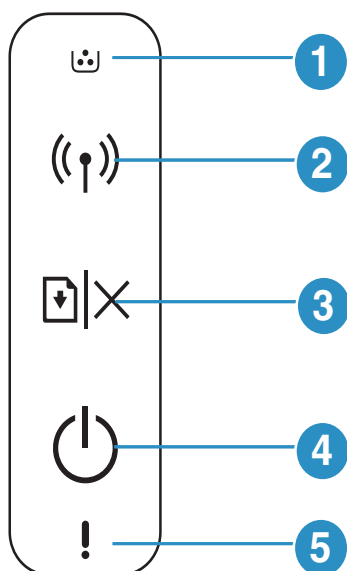


1	vrata USB
2	Priključek za napajanje

# Pregled nadzorne plošče



Nadzorna plošča se lahko razlikuje od naprave do naprave, odvisno od modela. Obstaja več tipov nadzornih plošč.

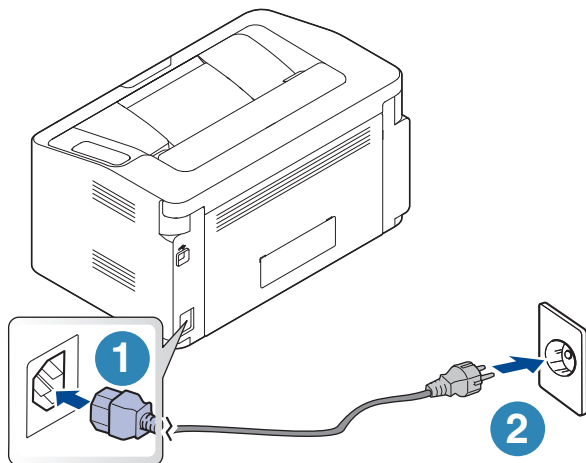


1		Tonerja LED	Prikazuje stanje tonerja (glejte »Toner LED/ Wireless LED/ Power LED« na strani 76).
2		Brezžično	Enostavno in brez računalnika nastavi brezžično povezavo (glejte »Nastavitev brezžičnega omrežja« na strani 35).
3		Nadaljaj/prekliči	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Konfiguracijski list in list omrežne konfiguracije</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Pritisnite in zadržite gumb za približno <b>10</b> sekund, dokler ne prične počasi utripati LED dioda Power. Nato gumb izpustite.</li></ul></li><li>• <b>Informacijsko poročilo o tiskalniških zalogah/poročilo o napakah</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Pritisnite in zadržite gumb za približno <b>15</b> sekund, dokler ne prične hitro utripati modra LED dioda Power. Nato gumb izpustite.</li></ul></li><li>• <b>Cancel Print</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Ta gumb pritisnite med tiskanjem.</li></ul></li><li>• <b>Ročno tiskanje</b><ul style="list-style-type: none"><li>- V primeru, da ste v gonilniku izbrali <b>Double-sided Printing (Manual)</b>, pritisnite ta gumb, da natisnete drugo stran vseh strani.</li></ul></li></ul>
4		Potenčna	<ul style="list-style-type: none"><li>• Napajanje lahko vklopite ali izklopite.</li><li>• S pritiskom na ta gumb lahko napravo zbudite iz varčevalnega načina.</li></ul>
5		Opozorilna LED	Prikazuje stanje vaše naprave (glejte »Opozorilna LED« na strani 76).

---

# Vklop naprave

1 Najprej napravo priklopite v elektriko.



2 Pritisnite  (power) na nadzorni plošči.



Če želite napravo ugasniti, na nadzorni plošči pritisnite  (power).

---

---

# Namestitev programske opreme

Po tem, ko ste nastavili vašo napravo in jo priklopili na računalnik, morate namestiti programsko opremo tiskalnika. S spletnega mesta HP morate sneti programski paket, da bi namestili programsko opremo tiskalnika.

Pred namestitvijo preverite, če OS vašega računalnika podpira to programsko opremo (glejte »Operacijski sistem« na strani 7).

Za HP-jevo popolno pomoč v zvezi s tiskalnikom obiščite [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100).

Poiščite naslednjo podporo:

- Namestitev in konfiguracija
- Učenje in uporaba
- Reševanje težav
- Prenos posodobitev programske in strojno-programskie opreme
- Pridružite se forumom za podporo
- Predpisi



Lokalni tiskalnik je tiskalnik, ki je direktno povezan z vašim računalnikom preko USB kabla. Če je vaša naprava povezana z omrežjem, preskočite spodnje korake in pojdite na odsek za namestitev gonilnika omrežno povezane naprave (glejte »Namestitev gonilnika preko mreže« na strani 34).



Uporabite samo USB kabel, ki ni daljši od 3 m.

---

# Učenje osnovne uporabe

Po končani namestitvi se lahko odločite za uporabo privzetih nastavitev naprave. Če želite nastaviti ali spremeniti privzete vrednosti, preberite naslednje poglavje.

- Osnovne nastavitve naprave 23
- Mediji in pladenj 24

---

# Osnovne nastavitve naprave

Po končani namestitvi lahko nastavite privzete nastavitve za napravo.

## Privzete nastavitve

Nastavitve naprave lahko nastavite v programu **HP Easy Printer Manager** ali **HP Embedded Web Server**.

- Če je vaša naprava povezana lokalno, lahko nastavitve naprave nastavite v **HP Easy Printer Manager** > **Advanced Setting** > **Device Settings** (glejte »Uporaba programa HP Easy Printer Manager« na strani 56).
- Če je vaša naprava povezana z omrežjem, lahko nastavitve naprave nastavite prek spletne aplikacije **HP Embedded Web Server** > zavihek **Settings** > **Machine Settings** (glejte »Uporaba HP Embedded Web Server« na strani 40).

## Prilagoditev nadmorski višini

Na kakovost tiskanja vpliva zračni pritisk, ki je odvisen od nadmorske višine, na kateri naprava deluje. Naslednje informacije vam bodo v pomoč pri nastavitvah, s katerimi boste dosegli najboljšo kakovost tiskanja.

Preden nastavite vrednost nadmorske višine, določite vašo nadmorsko višino.

- **Normal:** 0 ~ 1.000 m
- **High 1:** 1.000 m ~ 2.000 m
- **High 2:** 2.000 m ~ 3.000 m
- **High 3:** 3.000 m ~ 4.000 m
- **High 4:** 4.000 m ~ 5.000 m



Vrednost višine lahko nastavite v nastavitvah **HP Easy Printer Manager** ali **HP Embedded Web Server**.

- Če je vaša naprava povezana lokalno, lahko nastavitve naprave nastavite v **HP Easy Printer Manager** > **Advanced Setting** > **Device Settings** (glejte »Uporaba programa HP Easy Printer Manager« na strani 56).
  - Če je vaša naprava povezana z omrežjem, lahko nastavitve naprave nastavite prek spletne aplikacije **HP Embedded Web Server** > zavihek **Settings** > **Machine Settings** (glejte »Uporaba HP Embedded Web Server« na strani 40).
-

---

# Mediji in pladenj

To poglavje vsebuje navodila o vstavljanju tiskalniških medijev v vašo napravo.

## Izbira medijev za tiskanje

Tiskate lahko na različne medije, kot so navaden papir, ovojnice, nalepke in prosojnice. Na vaši napravi vedno uporabite samo priporočene medije.

## Priporočila za izbiro medijev za tiskanje

Mediji za tiskanje, ki ne ustrezajo smernicam v teh navodilih za uporabo, lahko povzročijo naslednje težave:

- Slaba kakovost tiskanja.
- Papir se pogosteje zagozdi.
- Prezgodnjo obrabo naprave.

Lastnosti, kot so teža, sestava, vlakna papirja in vsebnost vlage, so pomembni dejavniki, ki vplivajo na delovanje naprave in kakovost izpisov. Pri izbiri materialov za tiskanje upoštevajte naslednje:

- Vrsta, velikost in teža medija za tiskanje za vašo napravo so navedeni v tehničnih podatkih medijev za tiskanje (glejte »Tehnični podatki medija za tiskanje« na strani 95).
- Želeni rezultat: Izberite medij za tiskanje, ki ustreza vašemu projektu.
- Osvetlitev: Nekateri mediji za tiskanje so bolj beli kot drugi, zato so na njih slike ostrejše in bolj žive.
- Gladkost površine: gladkost medija za tiskanje vpliva na razločnost tiska na papirju.



- Nekateri mediji za tiskanje ustrezajo vsem naštetim priporočilom v teh navodilih, kljub temu pa ne dajejo zadovoljivih rezultatov. To je lahko posledica lastnosti listov, neprimerne ravnanja z njimi, neustrezne temperature in stopnje vlažnosti ali drugih spremenljivk, na katere ni mogoče vplivati.
- Pred nakupom večje količine medija za tiskanje se prepričajte, da ustreza zahtevam, ki so določene v teh navodilih za uporabo.



- Če boste uporabili medije, ki ne ustrezajo tem specifikacijam, lahko pride do težav ali pa bo potrebno popravilo. Ta popravila niso krita z garancijo ali s servisno pogodbo podjetja HP.
- Količina papirja v pladnju je lahko različna, odvisno od vrste uporabljenega medija (glejte »Tehnični podatki medija za tiskanje« na strani 95).
- Pazite, da na tej napravi ne boste uporabili foto papirja za inkjet tiskalnike. S tem lahko povzročite okvaro naprave.
- Uporaba vnetljivega tiskalnega medija lahko povzroči požar.
- Uporabljajte le določene medije za tiskanje (glejte »Tehnični podatki medija za tiskanje« na strani 95).



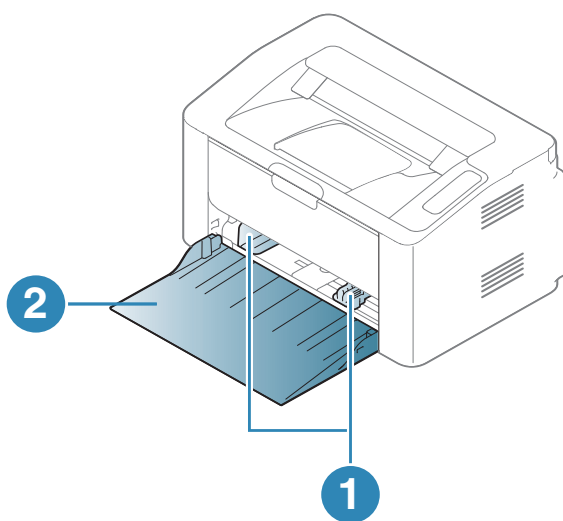


Uporaba vnetljivih medijev ali tuji materiali, ki so ostali v tiskalniku, lahko povzročijo pregrevanje enote in v redkih primerih požar.

Količina papirja v pladnju je lahko različna, odvisno od vrste uporabljenega medija (glejte »Tehnični podatki medija za tiskanje« na strani 95).

## Pregled pladnja

Za spreminjanje velikosti morate prilagoditi vodilo za papir.



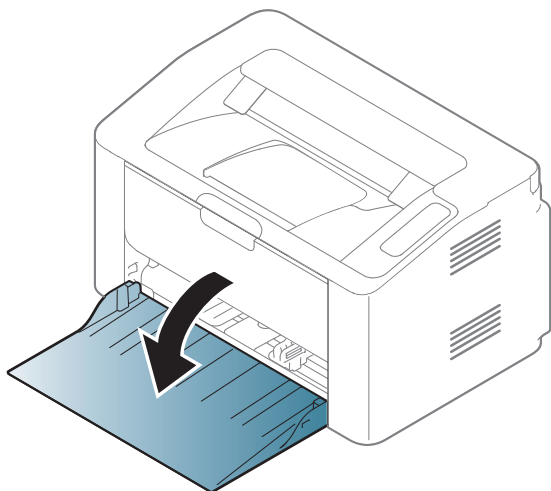
1. Vodilo za širino papirja
2. Pladenj



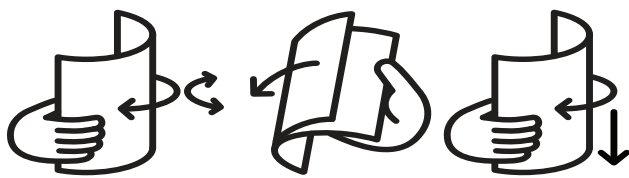
Če vodil ne nastavite, lahko pride do napačne poravnave, poševnega izpisa ali zagozditve papirja.

## Nalaganje papirja v pladenj

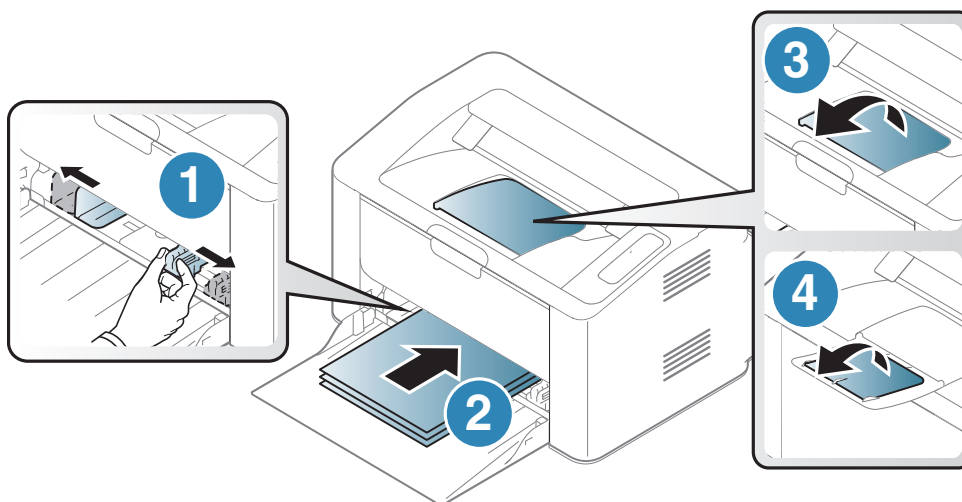
- 1 Odprite pladenj.



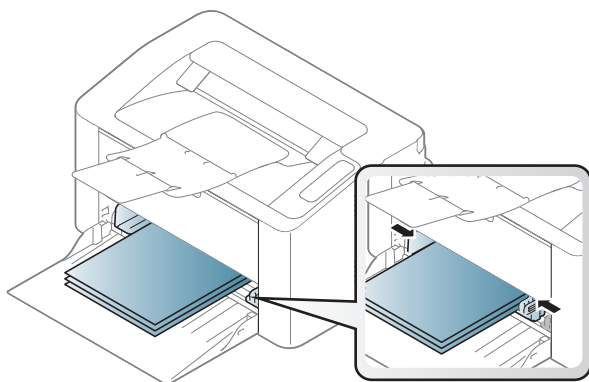
- 2 Pred nalaganjem papirja na pladenj upognite in razpihajte robove.



- 3 Prilagodite velikost pladnja na velikost uporabljenega medija (glejte »Pregled pladnja« na strani 25). Nato položite papir s stranjo, s katero želite tiskati, obrnjeno navzgor, in odprite pladenj za podajanje.



- 4 Stisnite vodilo za širino papirja in ga pomaknite do roba vstavljenega papirja ter pazite, da se papir ne upogne.



- Če vodil ne nastavite, lahko pride do napačne poravnave, poševnega izpisa ali zagozditve papirja.
- Vodil za širino papirja ne potisnite predaleč, saj lahko pomečkajo medij za tiskanje.
- Neprilagojena vodila za širino papirja lahko povzročijo zagozditev papirja.



- Ne uporabljajte papirja z zavihanim prednjim robom, saj se lahko zagozdi ali zmečka.



- 5 Ko tiskate dokument, nastavite vrsto in velikost papirja za pladenj (glejte »Nastavljanje velikosti in vrste papirja« na strani 30).

## Tiskanje na posebne medije

Spodnja tabela prikazuje posebne medije, ki jih lahko uporabljate v pladnju.

Za spremembo nastavitve papirja v napravi, v oknu **Nastavitve tiskanja** > Zavihek **Paper** > **Paper Type** (glejte »Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja« na strani 48).



Pri uporabi posebnih medijev priporočamo nalaganje vsakega lista posebej (glejte »Tehnični podatki medija za tiskanje« na strani 95).

Za informacije o teži posameznega lista, glejte »Tehnični podatki medija za tiskanje« na strani 95.

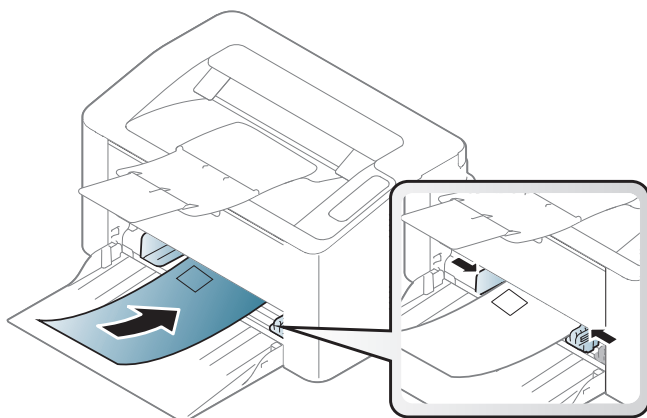
Tipi	Tray
Plain	●
Heavy 90-120 g	●
Light 60-69 g	●
Bond	●
Color	●
Extra Heavy 121-163 g	●
Labels	●
Envelope	●
Preprinted	●
Recycled	●

(●: Podprto)

## Envelope

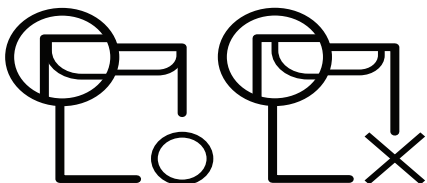
Uspešnost tiskanja na ovojnice je odvisna od kakovosti ovojnic.

Če želite natisniti ovojnico, jo postavite tako, kot je prikazano na spodnji sliki.



Če v oknu **Envelope** izberete **Printing Preferences**, vendar se natisnjene slike zlahkoto izbrišejo, potem izberite velikost ovojnice in natisnite znova. Vendar lahko to med tiskanjem povzroči nekaj hrupa.

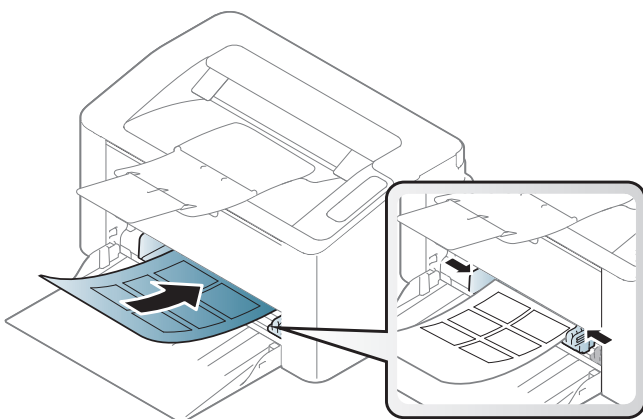
- Pri izbiri ovojníc upoštevajte naslednje dejavnike:
  - **Teža:** ne sme presegati 90 g/m<sup>2</sup>, da ne pride do zagoditve.
  - **Zgradba:** biti morajo ravne, z zavihki manjšimi od 6 mm, in ne smejo vsebovati zraka.
  - **Stanje:** ne smejo biti zmečkane, zarezane ali poškodovane.
  - **Temperatura:** odporne morajo biti na toploto in pritisk naprave med tiskanjem.
- Uporabljajte samo kakovostne ovojníc z ostrimi in dobro prepognjenimi pregibi.
- Ne uporabljajte ovojníc s prilepljenimi znamkami.
- Ne uporabljajte ovojníc z zaponkami, pritrdili, okenci, obloženimi podlogami, samolepilnimi trakovi ali drugimi sintetičnimi materiali.
- Ne uporabljajte poškodovanih ali slabo izdelanih ovojníc.
- Preverite, ali se spoj na obeh straneh ovojníc razteza vse do roba ovojníc.



- Kuverte s samolepilnimi trakovi ali več zavihki morajo vsebovati lepilo, ki vsaj za 0,1 sekundo prenesejo talilno temperaturo tiskalnika (približno 170 °C). Dodatni zavihki in trakovi lahko povzročijo gubanje, pregibanje ali zagoditve ter lahko celo poškodujejo grelno enoto.
- Za najboljšo kakovost tiskanja robove postavite najmanj 15 mm od robov ovojníc.
- Ne tiskajte na spojene dele ovojníc.

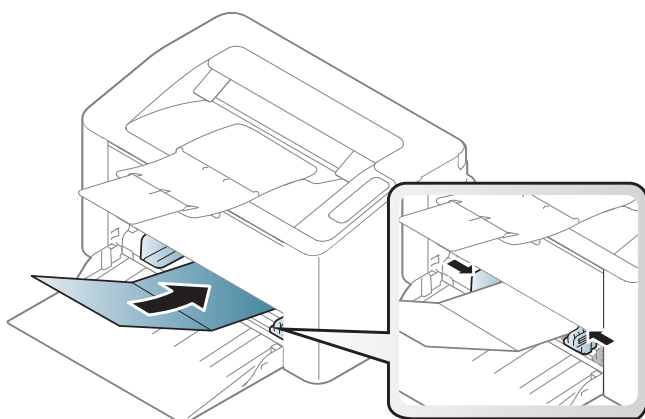
## Nalepke

Da bi se izognili poškodbam na napravi, uporabite samo nalepke, ki so namenjene za uporabo z laserskimi tiskalniki.



- Pri izbiri nalepk upoštevajte naslednje dejavnike:
  - **Lepila:** Odporna morajo biti na talilno temperaturo naprave. Talilna temperatura naprave je navedena v tehničnih podatkih naprave (približno 170 °C).
  - **Razporeditev:** Uporabljajte le nalepke, na katerih ni vidna podlaga. Nalepke, ki so razrezane, se lahko odlepijo od podlage, kar lahko povzroči resne zagoditve.
  - **Zavihki:** Morajo biti poravnane in ne smejo imeti več kot 13 mm zavihka na vsaki strani.
  - **Stanje:** Ne uporabljajte nalepk z gubami, mehurčki ali drugimi vidnimi znaki ločevanja.
- Med nalepkami ne sme biti vidno lepilo. Kjer je lepilo vidno, se nalepka med tiskanjem lahko odlepi in povzroči zagoditev papirja. Lepilo lahko povzroči škodo na delih naprave.
- Ne vstavljajte pole z nalepkami v napravo več kot enkrat. Lepljiva podlaga je namenjena samo enemu prehodu skozi napravo.
- Ne uporabljajte nalepk, ki se slabo držijo podlage, imajo gube ali mehurčke oz. so kako drugače poškodovane.

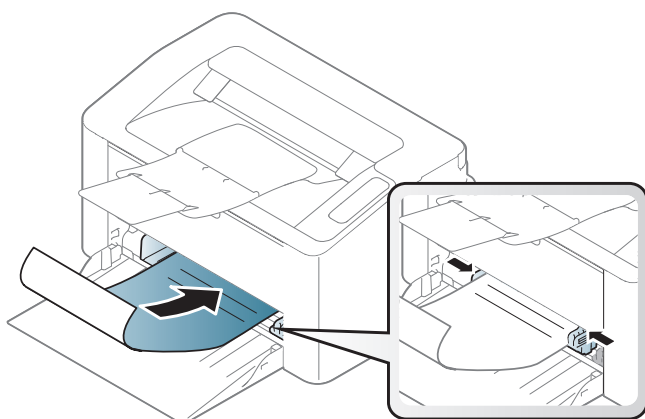
## Kartotečni papir / papir s prilagojeno velikostjo



- V aplikaciji programske opreme nastavite robove najmanj 6,4 mm od robov medija.

## Prednatisnjen papir

Ko nalagate prednatisnjen papir, mora biti natisnjena stran obrnjena navzdol, raven rob pa mora biti spredaj. Če opazite težave pri zajemanju, papir obrnite. Kakovost tiskanja ni zagotovljena.



- Natisnjen mora biti s črnilom, ki je odporno na toploto in se ne bo stopilo, izhlapelo ali proizvedlo nevarnih izpustov, ko bo 0,1 sekundo izpostavljeno talilni temperaturi naprave (približno 170 °C).
- Črnilo za prednatisnjen papir ne sme biti vnetljivo in ne sme škoditi valjem v napravi.
- Pred uporabo prednatisnjenega papirja, preverite ali je črnilo na papirju suho. Med tiskanjem se lahko mokro črnilo izbriše s prednatisnjenega papirja, kar vpliva na slabšo kakovost tiska.

## Nastavljanje velikosti in vrste papirja

Ko naložite papir v pladenj, nastavite vrsto in velikost papirja.

Za spremembo nastavitve papirja v napravi, v oknu **Nastavitve tiskanja** > Zavihek **Paper** > **Paper Type** (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 48).



Če želite uporabiti papir posebne velikosti, na primer papir za račune, izberite **Custom** v meniju **Paper** v meniju **Printing Preferences** (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 48).

---

# Uporaba mrežne naprave

To poglavje vsebuje postopna navodila za namestitev mrežne naprave in pripadajoče programske opreme.



Podprte opsijske naprave in značilnosti so lahko drugačne, odvisno od vašega modela (glejte »Funkcije po modelih« na strani 7).

- Nastavitev omrežja 32
- Namestitev gonilnika preko mreže 34
- Nastavitev brezžičnega omrežja 35
- Uporaba HP Embedded Web Server 40
- Program HP Smart 43

---

# Nastavitev omrežja

## Tiskanje poročila o omrežni konfiguraciji

Iz nadzorne plošče računalnika lahko natisnete **Poročilo o konfiguraciji omrežja**, ki vsebuje trenutne omrežne nastavitve naprave. Tako boste lahko nastavili omrežje in odpravili težave.

Na nadzorni plošči pritisnite gumb  (Nadaljuj/prekliči) in ga zadržite za približno **10** sekund.

Z uporabo **Poročila o konfiguraciji omrežja** lahko najdete naslova MAC in IP za napravo.

Na primer:

- Naslov MAC: 00:15:99:41:A2:78
- IP naslov: 169.254.192.192

## Nastavitev naslova IP

Najprej morate nastaviti IP naslov za mrežno tiskanje in upravljanje. V večini primerov bo strežnik DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol Server), ki se nahaja v omrežju, samodejno dodelil nov naslov IP.

### konfiguracija IPv4

Prav tako lahko iz **Embedded Web Server** nastavite TCP/IPv4. Ko se odpre okno **Embedded Web Server**, premaknite kurzor miške na **Settings** v zgornji menijski vrstici in nato kliknite **Network Settings** (»Zavihek Settings« na strani 41).

### Konfiguracija IPv6

**IPv6** protokol je podprt samo v sistemu Windows Vista ali v novejših sistemih.

Naprava podpira naslednje IPv6 naslove za mrežno tiskanje in upravljanje.

- **Link-local Address**: Samodejno nastavljeni krajevni naslov IPv6 (naslov se začne s FE80).
- **Stateless Address**: Samodejno konfiguriran IPv6 naslov, ki ga je določil omrežni usmerjevalnik.
- **Stateful Address**: IPv6 naslov, ki ga je nastavlil strežnik DHCPv6.
- **Manual Address**: Ročno konfiguriran IPv6 naslov, ki ga nastavi uporabnik.

Če želite uporabljati omrežno okolje IPv6, pri uporabi naslova IPv6 upoštevajte naslednji postopek.



## Vklop IPv6

- 1 V operacijskem sistemu Windows odprite spletni brskalnik, na primer Internet Explorer. V naslovno polje vpišite IP naslov naprave (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>) in pritisnite tipko Enter ali kliknite **Pojdi**.
- 2 Če je to vaša prva prijava v program **HP Embedded Web Server**, se prijavite kot administrator. Vnesite privzeti ID (**admin**). Priporočamo, da iz varnostnih razlogov določite privzeto geslo.
- 3 Ko se odpre okno **Embedded Web Server**, premaknite kurzor miške na **Settings** v zgornji menijski vrstici in nato kliknite **Network Settings**.
- 4 Kliknite **TCP/IPv6** v zgornjem levem delu spletnega mesta.
- 5 Za aktivacijo naslova IPv6 izberite potrditveno polje **IPv6 Protocol**.
- 6 Kliknite gumb **Apply**.
- 7 Izključite napravo in jo znova vključite.



- Prav tako lahko nastavite DHCPv6.
- Ročna nastavitvev naslova IPv6:

Izberite potrditveno polje **Manual Address**. Nato se besedilno polje **Address/Prefix** aktivira. Vnesite preostanek naslova (na primer: 3FFE:10:88:194::**AAAA**. »A« je šestnajstiška vrednost od 0 do 9 in od A do F).

---

## Konfiguracija naslova IPv6

- 1 Zaženite brskalnik, kot je Internet Explorer, ki podpira naslavljanje IPv6 za naslove URL.
- 2 Izberite enega od naslovov IPv6 (**Link-local Address**, **Stateless Address**, **Stateful Address**, **Manual Address**) v poročilu **Poročilo o konfiguraciji omrežja** (glejte »Tiskanje poročila o omrežni konfiguraciji« na strani 32).
- 3 Vnesite naslove IPv6 (na primer: [http://\[FE80::215:99FF:FE66:7701\]](http://[FE80::215:99FF:FE66:7701])).



Pozor: Naslov mora biti v oglatih oklepajih »[ ]«.

---

# Namestitev gonilnika preko mreže

---



- Pred namestitvijo preverite, če OS vašega računalnika podpira to programsko opremo (glejte »Operacijski sistem« na strani 7).
  - Naprave, ki ne podpira omrežnega vmesnika, pri tej lastnosti ne bo mogoče uporabiti (glejte »Pogled z zadnje strani« na strani 18).
  - S spletnega mesta HP morate sneti programski paket, da bi namestili programsko opremo tiskalnika. Za HP-jevo popolno pomoč v zvezi s tiskalnikom obiščite [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100).
- 

## Windows

---



Lahko, da omrežno komunikacijo blokira programska oprema požarnega zidu. Preden napravo povežete v omrežje, onemogočite požarni zid računalnika.

---

- 1 Prepričajte se, da je naprava vklopljena in povezana v vaše omrežje. IP naslov naprave bi ravno tako moral biti nastavljen (glejte »Nastavitev naslova IP« na strani 32).
- 2 Gonilnik tiskalnika prenesite s spletnega mesta HP website ([www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100)).
- 3 Vklopite napravo.
- 4 Razširite paket gonilnika in zaženite namestitveno datoteko za gonilnik.
- 5 Sledite navodilom v namestitvenem oknu.

# Nastavitev brezžičnega omrežja



Brezžična povezava lahko ni na voljo, odvisno od posameznih modelov (glejte »Funkcije po modelih« na strani 7).

Brezžična omrežja zahtevajo večjo varnost, zato se ob prvi vzpostavitvi dostopne točke za omrežje pripravijo ime omrežja (SSID), vrsta uporabljene zaščite in omrežno geslo. Preden nadaljujete z namestitvijo naprave, o tej informaciji povprašajte svojega omrežnega skrbnika.

## Predstavitev načinov brezžične nastavitve

Brezžične nastavitve lahko nastavite ali prek naprave ali računalnika. Iz spodnje preglednice izberite način nastavitve.



- Nekaterе vrste namestitve brezžičnega omrežja morda glede na model ali državo niso na razpolago.
- Zelo je priporočljivo, da v Točkah dostopa nastavite geslo. Če gesla v Točkah dostopa ne boste nastavili, lahko do njih nedovoljeno dostopajo neznane naprave, vključno računalniki, pametni telefoni in tiskalniki. Za nastavitve sedla si preberite Navodila za uporabo točk dostopa.

Način nastavitve	Način povezovanja	Opis in uporaba
Z dostopno točko	Iz računalnika	Glejte »Nastavitev preko kabla USB« na strani 36 za Windows. Glejte »Točka dostopa brez kabla USB« na strani 37 za Windows.
	Iz nadzorne plošče naprave	Glejte »Uporaba nastavitve WPS« na strani 36.
	Iz programa HP Smart	Glejte »Povezava prek programa HP Smart« na strani 43.
Namestitev Wi-Fi Direct		Glejte »Nastavitev Wi-Fi Direct za mobilno tiskanje« na strani 38.

## Obnavljanje nastavitve brezžičnega omrežja

Trenutne vrednosti nastavitve brezžičnega omrežja lahko vrnete na privzete.

Na nadzorni plošči pritisnite gumb (brezžično) in ga zadržite za najmanj 20 sekund. Ko začeta lučki LED (Attention) in (Potenčna) utripati hkrati, izpustite gumb (brezžično).

## Uporaba nastavitve WPS

Če vaša naprava in dostopna točka (ali brezžični usmerjevalnik) podpirata možnost Wi-Fi Protected Setup™ (WPS), lahko nastavitve brezžičnega omrežja konfigurirate s pomočjo gumba **(WPS)**(brezžično).

Elementi, ki jih morate pripraviti

- Preverite, ali dostopna točka (ali brezžični usmerjevalnik) podpira Wi-Fi Protected Setup™ (WPS).
- Preverite, ali vaša naprava podpira Wi-Fi Protected Setup™ (WPS).

1 Na nadzorni plošči pritisnite gumb **(WPS)**(brezžično) in ga zadržite za najmanj **3** sekunde, nato ga izpustite.  
Naprava začne vzpostavljati povezavo z brezžičnim omrežjem.

2 **V dveh minutah** pritisnite gumb **WPS (PBC)** na dostopni točki (ali brezžičnem usmerjevalniku).  
a. Naprava se povezuje z dostopno točko (ali brezžičnim usmerjevalnikom).  
b. Ko je naprava uspešno povezana z brezžičnim omrežjem, LED lučka za brezžično povezavo sveti.

3 Nadaljujte z namestitvijo programske opreme.

## Nastavitev z OS Windows

### Nastavitev preko kabla USB

Elementi, ki jih morate pripraviti

- Dostopna točka
- Računalnik, povezan v omrežje
- S spletnega mesta HP morate sneti programski paket, da bi namestili programsko opremo tiskalnika. Za HP-jevo popolno pomoč v zvezi s tiskalnikom obiščite [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100).
- Nameščena naprava z vmesnikom za brezžično omrežje
- USB kabel

Ustvarjanje infrastrukturnega omrežja

- 1 Preverite, ali je USB kabel priključen na napravo.
- 2 Vključite računalnik, dostopno točko in napravo.
- 3 Gonilnik tiskalnika prenesite s spletnega mesta HP website ([www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100)).

- 4 Razširite paket gonilnika in zaženite namestitveno datoteko za gonilnik.
- 5 Preberite in sprejmite pogoje pogodbe za namestitev v namestitvenem oknu. Nato kliknite na **Next**.
- 6 Izberite **Wireless** na zaslonu **Printer Connection Type**. Nato kliknite **Next**.
- 7 Na zaslonu **Are you setting up your printer for the first time?** izberite **Yes, I will set up my printer's wireless network**. Nato kliknite **Next**.  
Če je vaš tiskalnik že povezan v omrežje, izberite **No, My printer is already connected to my network**.
- 8 Na zaslonu **Select the Wireless Setup Method** izberite **Using a USB cable**. Nato kliknite **Next**.
- 9 Po končanem iskanju se v oknu prikažejo naprave z brezžično povezavo. Izberite ime (SSID) dostopne točke, ki jo želite uporabiti in kliknite **Next**.
- 10 Po opravljenih nastavitvah brezžičnega omrežja izklopite USB kabel, ki povezuje računalnik z napravo. Kliknite **Next**.
- 11 Izberite komponente, ki jih želite namestiti.
- 12 Sledite navodilom v namestitvenem oknu.

## Točka dostopa brez kabla USB

### Elementi, ki jih morate pripraviti

- Računalnik s sistemom Windows 7 ali več in možnostjo povezave z omrežji Wi-Fi ter točko dostopa (usmerjevalnik)
- S spletnega mesta HP morate sneti programski paket, da bi namestili programsko opremo tiskalnika. Za HP-jevo popolno pomoč v zvezi s tiskalnikom obiščite [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100).
- Nameščena naprava z vmesnikom za brezžično omrežje



Med vzpostavljanjem brezžičnega omrežja naprava uporablja brezžični LAN na računalniku. Morda se ne boste mogli povezati v internet.

---

## Ustvarjanje infrastrukturnega omrežja

- 1 Vključite računalnik, dostopno točko in napravo.
- 2 Gonilnik tiskalnika prenesite s spletnega mesta HP website ([www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100)).
- 3 Razširite paket gonilnika in zaženite namestitveno datoteko za gonilnik.
- 4 Preberite in sprejmite pogoje pogodbe za namestitev v namestitvenem oknu. Nato kliknite **Next**.
- 5 Izberite **Wireless** na zaslonu **Printer Connection Type**. Nato kliknite **Next**.
- 6 Na zaslonu **Are you setting up your printer for the first time?** izberite **Yes, I will set up my printer's wireless network**. Nato kliknite **Next**.  
Če je vaš tiskalnik že povezan v omrežje, izberite **No, my printer is already connected to my network**.
- 7 Na zaslonu **Select the Wireless Setup Method** izberite **Using a direct wireless connection**. Nato kliknite **Next**.
- 8 Ko je vzpostavitev brezžičnega omrežja končana, kliknite **Next**.
- 9 Sledite navodilom v namestitvenem oknu.

## Nastavitev Wi-Fi Direct za mobilno tiskanje

Wi-Fi Direct je varen in preprost način povezovanja P2P med tiskalnikom, ki omogoča Wi-Fi Direct, in mobilno napravo.

Z Wi-Fi Direct lahko svoj tiskalnik povežete z omrežjem Wi-Fi Direct, medtem ko se povezujete na dostopno točko. Uporabite lahko fiksno omrežje in omrežje Wi-Fi Direct hkrati, tako da lahko več uporabnikov dostopa in tiska dokumente tako prek Wi-Fi Direct in fiksne omrežja.



- Prek tiskalnikovega Wi-Fi Direct svoje mobilne naprave ne morete povezati v internet.
  - Seznam podprtih protokolov se lahko razlikuje od vašega modela, omrežja Wi-Fi Direct NE podpirajo IPv6, omrežnega filtriranja, IPSec, WINS in storitev SLP.
  - Največje število naprav, ki so lahko povezane preko Wi-Fi Direct je 4.
-

## Nastavitev Wi-Fi Direct

Če vaš tiskalnik uporablja brezžično dostopno točko, lahko omogočite in konfigurirate Wi-Fi Direct prek omrežne storitve HP Embedded Web Server.

- 1 Pojdite v **HP Embedded Web Server** in izberite **Settings > Network Settings > Wi-Fi > Wi-Fi Direct™**.
- 2 Omogočite **Wi-Fi Direct™** in nastavite ostale možnosti.

## Nastavitev mobilne naprave

- Ko namestite Wi-Fi Direct s tiskalnika, pogledajte v navodila za uporabo mobilne naprave, ki jo uporabljate, da namestite njen Wi-Fi Direct.
- Po nastavitvi Wi-Fi Direct morate prenesti program za mobilno tiskanje (na primer: HP Smart), da bi lahko tiskali iz svojega pametnega telefona.



- Ko najdete tiskalnik, ki ga želite povezati s svojo mobilno napravo, izberite tiskalnik in njegova LED-lučka bo zasvetila. Pritisnite gumb Wireless na tiskalniku in povezal se bo z vašo mobilno napravo. Če nimate gumba Wireless, zeleno možnost izberite, ko se na zaslonu pojavi potrditveno okno za povezavo Wi-Fi, in povezal se bo z vašo mobilno napravo.
  - Če vaša mobilna naprava ne podpira Wi-Fi Direct, morate vpisati tiskalnikov "Network Key" (omrežni ključ), namesto da pritisnete gumb Wireless.
-

---

# Uporaba HP Embedded Web Server

Na voljo so številni programi za enostavno postavitve omrežja v omrežnem okolju. V omrežju je mogoče upravljati več naprav. To še posebej velja za omrežnega skrbnika.

---



- Za uporabo programa HP Embedded Web Server potrebujete Internet Explorer 8.0 ali novejšo različico.
  - Pred uporabo spodaj navedenih programov najprej nastavite naslov IP.
  - Razpoložljivost nekaterih funkcij in potrošnega materiala je odvisna od posameznih modelov ali držav (glejte »Funkcije variacij« na strani 7).
- 

## HP Embedded Web Server

Spletni strežnik, shranjen v vaši mrežni napravi, omogoča naslednja opravila:

- preverjanje informacij in stanja o potrošnem materialu.
- prilagajanje nastavitve naprave.
- Konfiguriranje omrežnih parametrov, ki so potrebni, da napravo povežete z različnimi omrežnimi okolji.

## Dostop do HP Embedded Web Server

- 1 V operacijskem sistemu Windows odprite spletni brskalnik, na primer Internet Explorer.  
v naslovno polje vpišite IP naslov naprave (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>) in pritisnite tipko Enter ali kliknite **Go**.
- 2 Odpre se spletno mesto shranjenega spletnega strežnika naprave.

## Prijava v HP Embedded Web Server

Preden konfigurirate možnosti v programu HP Embedded Web Server, se morate prijaviti kot skrbnik. HP Embedded Web Server lahko uporabljate brez prijave, vendar ne boste imeli dostopa do zavihkov **Settings** in **Security**.

- 1 Kliknite **Login** v zgornjem desnem delu spletnega mesta HP Embedded Web Server.
- 2 Če je to vaša prva prijava v program **HP Embedded Web Server**, se prijavite kot administrator. Vnesite privzeti ID (**admin**). Priporočamo, da iz varnostnih razlogov določite privzeto geslo.



## Pregled HP Embedded Web Server

---



Nekateri zavihki se morda ne prikažejo, odvisno od modela.

---

### Zavihek Information

Na tem zavihku so podane splošne informacije o vaši napravi. Preverite lahko različne stvari, na primer stanje tonerja. Natisnete lahko tudi poročila, na primer poročilo o napaki.

- **Active Alerts:** Prikazuje opozorila, ki se tičejo vaše naprave, in resnost aktivnih opozoril.
- **Supplies:** Prikazuje število natisnjenih strani in preostalo količino tonerja v kartuši.
- **Usage Counters:** Prikazuje število posameznih načinov tiskanja: enostransko in obojestransko.
- **Current Settings:** Prikazuje informacije o napravi in mreži.
- **Print information:** Natisne različna poročila: sistemska poročila, elektronski naslovi in poročila o pisavah.
- **Security information:** Prikaže varnostne informacije naprave.

### Zavihek Settings

Ta zavihek omogoča nastavitve konfiguracij naprave in omrežja. Če si želite ogledati ta zavihek, se morate prijaviti kot skrbnik.

- **Zavihek Machine Settings:** Omogoča nastavitve možnosti, ki jih nudi vaša naprava.
- **Zavihek Network Settings:** Omogoča prikaz možnosti za mrežna okolja. Omogoča nastavitve možnosti, kot na primer TCP/IP in mrežni protokoli.

### Zavihek Security

Zavihek omogoča nastavitve varnostnih informacij za sistem in omrežje. Če si želite ogledati ta zavihek, se morate prijaviti kot skrbnik.

- **System Security:** Omogoča nastavitve podatkov sistemskega skrbnika in omogoči ali onemogoči funkcije naprave.
- **Network Security:** Nastavi nastavitve za filtriranje IPv4/IPv6.

### Zavihek Maintenance

Ta zavihek omogoča redno vzdrževanje naprave s posodabljanjem strojne programske opreme in nastavljanjem kontaktnih informacij za pošiljanje e-pošte. Povežete se lahko tudi s spletnim mestom HP ali prenesete gonilnike z izbiro menija **Link**.

- **Firmware Upgrade:** Posodobite svojo strojno-programsko opremo.
- **Contact Information:** Prikaže kontaktne informacije.
- **Link:** prikaže povezave na uporabne strani, iz katerih lahko prenesete ali preverjate informacije.

## Nastavitev podatkov systemskega skrbnika

Ta nastavitev je potrebna za uporabo možnosti e-poštnega obveščanja.

---



Prikaz menijev na zaslonu je odvisen od možnosti in modela. V tem primeru jih v napravi ni mogoče uporabljati.

---

- 1 V operacijskem sistemu Windows zaženite spletni brskalnik, npr. Internet Explorer.  
V naslovno polje vpišite IP naslov naprave (<http://xxx.xxx.xxx.xxx>) in pritisnite tipko Enter ali kliknite **Pojdi**.
- 2 Odpre se spletno mesto shranjenega spletnega strežnika naprave.
- 3 Na zavihku **Security** izberite **System Security** > **System Administrator**.
- 4 Vpišite ime skrbnika, telefonsko številko, kraj in e-poštni naslov.
- 5 Kliknite **Apply**.

---

# Program HP Smart

Dokumente in fotografije lahko delite po e-pošti, besedilnih sporočilih, priljubljenih storitvah v oblaku ali družbenih medijih (na primer iCloud, Google Drive, Dropbox in Facebook). Prav tako lahko namestite nove tiskalnike HP ter spremljate stanje in naročite potrošni material.






Program HP Smart morda ni na voljo v vseh jezikih. Nekatere funkcije pri vseh modelih morda niso na voljo.

- 
- **Namestitev programa HP Smart:** Za namestitev programa na vašo napravo obiščite [123.hp.com](https://123.hp.com) in za dostop do prodajalne za vašo napravo sledite navodilom na zaslonu.
  - **Povezava s tiskalnikom:** Preverite, da je tiskalnik vklopljen in povezan v isto omrežje kot vaša naprava. HP Smart bo nato samodejno zaznal tiskalnik.
  - **Več informacij o programu HP Smart:**
    - Glejte »Tiskanje prek programa HP Smart« na strani 44.
    - Glejte »Pomoč prek programa HP Smart« na strani 44.
- iOS/Android: [www.hp.com/go/hpsmart-help](https://www.hp.com/go/hpsmart-help)

## Povezava prek programa HP Smart

S programom HP Smart lahko nastavite tiskalnik v vašem brezžičnem omrežju.

- 1 Preverite, da sta vaš računalnik ali mobilna naprava povezana v brezžično omrežje in da poznate geslo brezžičnega omrežja.
- 2 Preverite, ali je tiskalnik v načinu nastavitve Auto Wireless Connect (AWC).  
V primeru, da prvič nastavlja tiskalnik, bo tiskalnik pripravljen na namestitev, ko ga boste vklopili. 2 uri išče program HP Smart, nato prekine iskanje.  
Nadzorno ploščo nastavite v način Auto Wireless Connect (AWC) za nastavitve, tako da pritisnete gumb  (**brezžično**) in ga zadržite najmanj **20** sekund, dokler ne začneta hkrati utripati lučki LED za  (**Attention**) in  (**Potenčna**).
- 3 Odprite program HP Smart in nato storite naslednje:
  - **iOS/Android:** Na domači strani tapnite ikono Plus in nato izberite tiskalnik. V primeru, da tiskalnika ni na seznamu, kliknite ali se dotaknite **Add a new printer**. Za dodajanje tiskalnika v omrežje sledite ukazom na zaslonu.

## Spreminjanje privzetih nastavitev tiskanja v programu HP Smart.

Tiskalnik lahko nastavite iz programa HP Smart app.

- 1 Odprite program HP Smart.
- 2 Dotaknite se ikone Plus, če želite izbrati drug tiskalnik ali dodati novega.
- 3 Pritisnite **Printer Settings**.
- 4 Izberite želeno možnost in nato prilagodite nastavitvev.

## Tiskanje prek programa HP Smart

### Tiskanje z naprave Android ali iOS

- 1 Odprite program HP Smart.
- 2 Dotaknite se ikone Plus, če želite izbrati drug tiskalnik ali dodati novega.
- 3 Pritisnite možnost tiskanja.
- 4 Izberite fotografijo ali dokument, ki ga želite natisniti.
- 5 Pritisnite **Print**.

## Pomoč prek programa HP Smart

Program HP Smart obvešča o težavah tiskalnika (zastoji papirja in ostale težave), vas poveže z vsebino za pomoč in daje možnost navezave stika s podporo za dodatno pomoč.

---

# Tiskanje

To poglavje vsebuje informacije glede celotnih možnosti tiskanja. To poglavje se večinoma nanaša na uporabo v operacijskem sistemu Windows 7.



S spletnega mesta HP morate sneti programski paket, da bi namestili programsko opremo tiskalnika. Za HP-jevo popolno pomoč v zvezi s tiskalnikom obiščite [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100).

- Osnovno tiskanje 46
- Preklic tiskanja 47
- Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja 48
- Uporaba priljubljene nastavitve 49
- Uporaba pomoči 50
- Funkcije tiskalnika 51
- Uporaba programa HP Easy Printer Manager 56
- Uporaba programov Printer Status 59

---

# Osnovno tiskanje

---



Pred tiskanjem preverite, če OS vašega računalnika podpira to programsko opremo (glejte »Operacijski sistem« na strani 7).

---

Naslednje okno **Nastavitve tiskanja** podpira Beležnica v Windows 7. Vaše okno **Nastavitve tiskanja** se morda razlikuje, odvisno od vašega operacijskega sistema in aplikacije, ki jo uporabljate.

- 1 Odprite dokument, ki ga želite natisniti.
  - 2 Izberite **Natisni** v meniju **Datoteka**.
  - 3 Izberite vašo napravo na seznamu **Izbiranje tiskalnika**.
  - 4 V oknu **Natisni** lahko izberete osnovne nastavitve za tiskanje, vključno s številom kopij in z obsegom strani.
- 



Za uporabo naprednih nastavitvev tiskanja kliknite **Properties** ali **Preferences** v oknu **Print**. (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 48).



---

- 5 Za začetek tiskanja kliknite **V redu** ali **Natisni** v oknu **Natisni**.

---

# Preklic tiskanja

Če tiskalniško opravilo čaka v čakalni vrsti, prekličite opravilo po naslednjem postopku:





- Do tega okna lahko pridete tudi tako, da dvokliknete na ikono svoje naprave (  ) v opravilni vrstici programa Windows.
- Trenutno opravilo lahko prekličete tudi s pritiskom na  (**Resume/Cancel**) na nadzorni plošči.

---

# Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja

---



- Okno **Nastavitve tiskanja**, ki je prikazano v teh navodilih za uporabo, se lahko razlikuje od uporabljene naprave.
  - Ko izberete določeno možnost v oknu **Printing Preferences**, se bo mogoče pojavil opozorilni znak  ali . Klicaj  pomeni, da lahko izberete to opcijo, vendar to ni priporočljivo. Znak  pomeni, da ne morete izbrati te možnosti zaradi nastavitev naprave ali okolja.
- 

- 1 Odprite dokument, ki ga želite natisniti.
  - 2 Izberite **Natisni** v meniju datoteka. Odpre se okno **Natisni**.
  - 3 Izberite svojo napravo na seznamu **Izbiranje tiskalnika**.
  - 4 Pritisnite **Lastnosti** ali **Nastavitve**. Za konfiguracijo razpoložljivih možnosti v gonilniku za tiskanje kliknite ali pritisnite zavihke.
- 



- V operacijskem sistemu Windows 10, 8.1 in 8 bodo imele te aplikacije drugačno postavitve z drugačnimi funkcijami, kot je to spodaj opisano za uporabo na namiznem računalniku. Do funkcije tiskanja v programu dostopate prek zaslona **Start** in nato z naslednjimi koraki:
    - **Windows 10:** Izberite **Print** in nato izberite tiskalnik.
    - **Windows 8.1 ali 8:** Izberite **Devices**, nato **Print** in nato izberite tiskalnik.
  - Trenutno stanje naprave lahko preverite s pritiskom na gumb **Printer Status** (glejte »Uporaba programov Printer Status« na strani 59).
-



---

# Uporaba priljubljene nastavitve

Možnost **Favorites**, ki je prikazana v vsakem zavihku, razen v zavihku **HP**, omogoča shranjevanje trenutnih nastavitvev za njihovo nadaljnjo uporabo.

Za shranjenje elementa **Favorites** sledite naslednjim korakom:

- 1 Po potrebi spremenite nastavitve na vsakem zavihku.
- 2 Ime elementa vpišite v polje za vnos **Favorites**.
- 3 Kliknite **Save**.
- 4 Vpišite ime in opis, nato izberite želeno ikono.
- 5 Kliknite **OK**. Ko shranite **Favorites**, se shranijo trenutne nastavitve gonilnika.



Če želite uporabiti shranjene nastavitve, jih izberite v zavihku **Favorites**. Naprava bo zdaj tiskala v skladu z izbrano nastavitvijo. Za brisanje shranjene nastavitve jo izberite v zavihku **Favorites** in kliknite **Delete**.

---

---

# Uporaba pomoči

V oknu **Nastavitve tiskanja** kliknite na možnost, o kateri bi želeli dodatne informacije, in pritisnite **F1** na tipkovnici.

# Funkcije tiskalnika




- Ta funkcija morda ni na voljo, odvisno od posameznih modelov ali potrošnega materiala (glejte »Funkcije po modelih« na strani 7).
- S spletnega mesta HP morate sneti programski paket, da bi namestili programsko opremo tiskalnika. Za HP-jevo popolno pomoč v zvezi s tiskalnikom obiščite [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100).

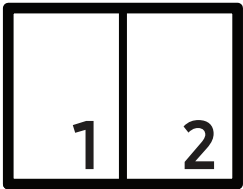

## Razumevanje posebnih funkcij tiskanja

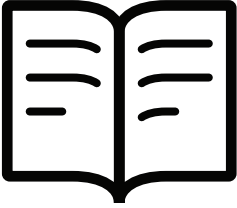


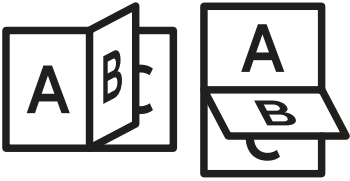
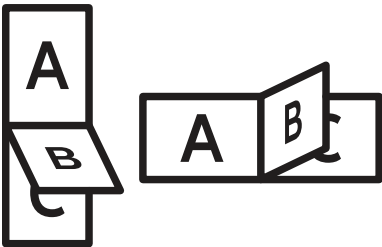
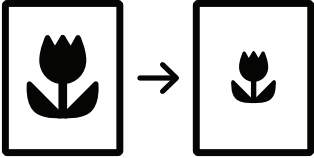
Vaša naprava omogoča uporabo dodatnih funkcij tiskanja.


Da izkoristite funkcije, ki vam jih omogoča gonilnik tiskalnika, kliknite **Properties** ali **Preferences** v programskem oknu **Print**, da spremenite nastavitve tiskanja. Ime tiskalnika, ki se prikaže v oknu lastnosti tiskalnika, se lahko razlikuje glede na napravo, ki jo uporabljate.

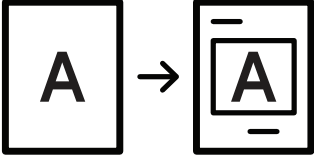



- Nekateri meniji se morda ne bodo prikazali na zaslonu, kar je odvisno od možnosti in modela. V tem primeru jih v napravi ni mogoče uporabljati.
- Izberite meni **Help** ali kliknite gumb  v oknu ali pritisnite **F1** na svoji tipkovnici in kliknite na katero koli možnost, ki vas zanima (glejte »Uporaba pomoči« na strani 50).

Postavka	Opis
<b>Multiple Pages per Side</b> 	Izberete lahko število strani, ki jih želite natisniti na en list papirja. Če želite natisniti več kot eno stran na en list papirja, se bodo strani pomanjšale in uredile v zaporedju, ki ste ga določili. Na en list lahko natisnete do 16 strani.
<b>Poster Printing</b> 	Izpiše enostranski dokument na 4 (Poster 2x2) ali 9 (Poster 3x3) ali 16 (Poster 4x4) listov papirja, in omogoča združevanje posameznih listov za oblikovanje plakata. Izberite vrednost <b>Poster Overlap</b> . Določite <b>Poster Overlap</b> v milimetrih ali palcih z izbiro radijskega gumba na zgornji desni strani zavihka <b>Basic</b> , da s tem omogočite enostavno lepljenje listov.

Postavka	Opis
<p>Booklet Printing</p> 	<p>Ta funkcija omogoča tiskanje dokumenta na obe strani papirja in poravna strani tako, da lahko po tiskanju papir prepognete čez polovico in s tem ustvarite brošuro.</p> <p> Opcija <b>Booklet Printing</b> ni na voljo za vse velikosti papirja. Za izbiro ustrezne velikosti papirja izberite možnost <b>Size</b> v zavihku <b>Paper</b>, da vidite, kateri formati papirja so na voljo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Če izberete velikost papirja, ki je ni na voljo, bo ta možnost samodejno preklicana. Izberite samo obstoječe velikosti papirja (papir brez oznake ⚠ ali ❌).</li> </ul>
<p>Double-sided printing (manual)</p>	<p>Tiskate lahko na obe strani papirja (obojestransko tiskanje). Pred tiskanjem se odločite, kako naj bo dokument usmerjen.</p> <p> Funkcija <b>Skip Blank Pages</b> ne deluje, če je izbrano obojestransko tiskanje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>None:</b> Onemogoči to funkcijo.</li> <li>• <b>Long Edge:</b> Ta možnost se uporablja pri vezavi knjig.</li> </ul>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Short Edge:</b> Ta možnost se uporablja pri izdelavi koledarjev.</li> </ul> 
<p>Paper Options</p> 	<p>Omogoča spreminjanje velikosti izpisanega dokumenta z vnosom odstotka povečave ali pomanjšanja izvirnega dokumenta.</p>

Postavka	Opis
<p>Watermark</p> 	<p>Možnost vodnega žiga omogoča tiskanje besedila preko obstoječega dokumenta. To funkcijo lahko na primer uporabite, če želite na prvo stran ali na vse strani dokumenta z velikimi sivimi črkami po diagonali natisniti besedilo <b>DRAFT</b> ali <b>CONFIDENTIAL</b>.</p>
<p>Watermark (Ustvarjanje vodnega žiga)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Če želite spremeniti nastavitve tiskanja iz programske opreme, odprite <b>Nastavitve tiskanja</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja« na strani 48).</li> <li>V zavihku <b>Advanced</b> izberite <b>Edit...</b> iz padajočega seznama <b>Watermark</b>.</li> <li>V vnosno polje <b>Watermark Message</b> vpišite besedilo. Vnesete lahko do 256 znakov. Ko odključate okence <b>First Page Only</b>, se vodni žig natisne le na prvo stran.</li> <li>Izberite možnosti vodnih žigov. V delu <b>Font Attributes</b> lahko izberete ime pisave, stil, velikost in osenčenost, v delu <b>Watermark Alignment and Angle</b> pa izberite kot vodnega žiga.</li> <li>Kliknite <b>Add</b>, da na seznam <b>Current Watermarks</b> dodate nov vodni žig.</li> <li>Ko končate s spreminjanjem, kliknite <b>OK</b> ali <b>Print</b> dokler ne izstopite iz okna <b>Print</b>.</li> </ol>
<p>Watermark (Urejanje vodnega žiga)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Če želite spremeniti nastavitve tiskanja iz programske opreme, odprite <b>Nastavitve tiskanja</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja« na strani 48).</li> <li>Kliknite zavihek <b>Advanced</b> in izberite <b>Edit...</b> iz padajočega seznama <b>Watermark</b>.</li> <li>Na seznamu <b>Current Watermarks</b> izberite vodni žig, ki ga želite urediti, in spremenite besedilo vodnega žiga ter možnosti.</li> <li>Za shranjevanje sprememb, kliknite <b>Update</b>.</li> <li>Klikajte <b>OK</b> ali <b>Print</b> dokler ne izstopite iz okna <b>Print</b>.</li> </ol>
<p>Watermark (Brisanje vodnega žiga)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Če želite spremeniti nastavitve tiskanja iz programske opreme, odprite <b>Nastavitve tiskanja</b>.</li> <li>Kliknite zavihek <b>Advanced</b> in izberite <b>Edit...</b> iz padajočega seznama <b>Watermark</b>.</li> <li>Na seznamu <b>Current Watermarks</b> izberite vodni žig, ki ga želite izbrisati, in kliknite <b>Delete</b>.</li> <li>Klikajte <b>OK</b> ali <b>Print</b> dokler ne izstopite iz okna <b>Print</b>.</li> </ol>

Postavka	Opis
<p>Overlay</p> 	<p>Prekrivek je besedilo in/ali slike, ki so shranjene na trdem disku (HDD) v računalniku, kot posebna oblika datoteke, ki jo lahko natisnete na poljuben dokument. Prekrivki se pogosto uporabljajo za vnaprej natisnjene pisemske glave. Namesto da bi uporabil vnaprej natisnjen papir s pisemsko glavo, lahko ustvarite prekrivek, ki vsebuje enake informacije, kot so na pisemski glavi. Za tiskanje pisma s pisemsko glavo vašega podjetja, vam v napravo ni potrebno naložiti vnaprej natisnjenega papirja s pisemsko glavo: samo natisnite prekrivek s pisemsko glavo na vaš dokument.</p> <p>Če želite uporabiti prekrivek strani, morate ustvariti nov prekrivek strani, ki vsebuje vaš logotip ali sliko.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> • Velikost dokumenta s prekrivkom mora biti enaka dokumentu, ki ga boste natisnili skupaj s prekrivkom. Ne ustvarjajte prekrivkov z vodnim žigom.</li> <li>• Ločljivost dokumenta s prekrivkom mora biti enaka dokumentu, ki ga boste natisnili skupaj s prekrivkom.</li> </ul>
<p>Overlay (Izdelava prekrivka)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>a. Ustvarite ali odprite dokument, ki vsebuje besedilo ali sliko za uporabo v prekrivku nove strani. Določite elemente v natanko takšnem položaju, kot si želite, da bi bili prikazani kot prekrivek.</li> <li>b. Če želite shraniti dokument kot prekrivek, odprite <b>Printing Preferences</b>.</li> <li>c. Kliknite zavihek <b>Advanced</b> in izberite <b>Create</b> s padajočega seznama <b>Overlay</b>.</li> <li>d. V oknu <b>Save as</b> pod <b>File name</b> vpišite ime, ki je lahko dolgo največ osem znakov. Po potrebi izberite ciljno pot (privzeta je C:\Formover).</li> <li>e. Kliknite <b>Save</b>.</li> <li>f. Klikajte <b>OK</b> ali <b>Print</b> dokler ne izstopite iz okna <b>Print</b>. Ko se odpre potrditveno okno s sporočilom, kliknite <b>Yes</b>.</li> <li>g. Datoteka se ne natisne. Namesto tega se shrani na trdi disk v vašem računalniku.</li> </ol>

Postavka	Opis
<p><b>Overlay</b> (Uporaba prekrivka strani)</p>	<p>a. ustvarite ali odprite dokument, ki ga želite natisniti.</p> <p>b. Če želite spremeniti nastavitve tiskanja iz programske opreme, odprite <b>Nastavitve tiskanja</b>.</p> <p>c. Kliknite zavihek <b>Advanced</b>.</p> <p>d. Iz padajočega seznama prekrivkov <b>Overlay</b> izberite zelen prekrivek <b>Print Overlay</b>.</p> <p>e. Če ste datoteko s prekrivkom, ki ga želite uporabiti, shranili na zunanjem viru, jo lahko naložite iz okna <b>Load</b>. Ko izberete datoteko, kliknite <b>Odpri</b>. Datoteka se pojavi v polju <b>Overlay List</b> in je na voljo za tiskanje. Izberite prekrivek v polju <b>Overlay List</b>.</p> <p>f. Po potrebi kliknite <b>Confirm Page Overlay When Printing</b>. Če je to polje označeno, se bo sporočilo pojavilo vsakič, ko boste oddali dokument za tiskanje, in bo čakalo, da potrdite, ali želite natisniti prekrivek na dokument. Če ste izbrali prekrivek in to polje ni odključano, se bo prekrivek samodejno natisnil z vašim dokumentom.</p> <p>g. Klikajte <b>OK</b> ali <b>Print</b> dokler ne izstopite iz okna <b>Print</b>. Izbran prekrivek se natisne na vaš dokument.</p>
<p><b>Overlay</b> (Brisanje prekrivka strani)</p>	<p>a. V oknu <b>Printing Preferences</b> kliknite zavihek <b>Advanced</b>.</p> <p>b. Izberite <b>Edit</b> na padajočem seznamu <b>Text</b>.</p> <p>c. V polju <b>Overlay List</b> izberite prekrivek, ki ga želite izbrisati.</p> <p>d. Kliknite <b>Delete</b>.</p> <p>e. Ko se odpre potrditveno okno s sporočilom, kliknite <b>Yes</b>.</p> <p>f. Klikajte <b>OK</b> ali <b>Print</b> dokler ne izstopite iz okna <b>Print</b>. Strani s prekrivki, ki jih ne uporabljate več, lahko izbrišete.</p>

---

# Uporaba programa HP Easy Printer Manager

---



Za OS Windows so Internet Explorer 6.0 ali novejša različica minimalna zahteva za HP Easy Printer Manager.

---

HP Easy Printer Manager je program, ki združuje nastavitve naprave HP na enem mestu. HP Easy Printer Manager združuje nastavitve naprave ter tiskalniška okolja, nastavitve/opravila in zagon. Te funkcije služijo bolj udobni uporabi vaše HP naprave. HP Easy Printer Manager ponuja dva različna vmesnika, med katerima lahko izbira uporabnik: osnovni uporabniški vmesnik in napredni uporabniški vmesnik. Preskakovanje med obema vmesnikoma je enostavno: dovolj je, da kliknete na gumb.

## Pregled programa HP Easy Printer Manager

Da odprete okno:

### Za Windows

Izberite **Start** > **Programs** ali **All Programs** > **HP Printers** > **HP Easy Printer Manager** .

- Za Windows 8

V **Charms** izberite **Search** > **Apps** > **HP Printers** > **HP Printer Manager**.

- Za Windows 10 / Windows Server 2016

V opravilni vrstici vpišite **HP Printers** v območje za vnos **Search**. Pritisnite tipko Enter in nato izberite **HP Printer Manager**.

ALI

Prek menija **Start**() izberite **All apps** > **HP Printers** > **HP Printer Manager**.

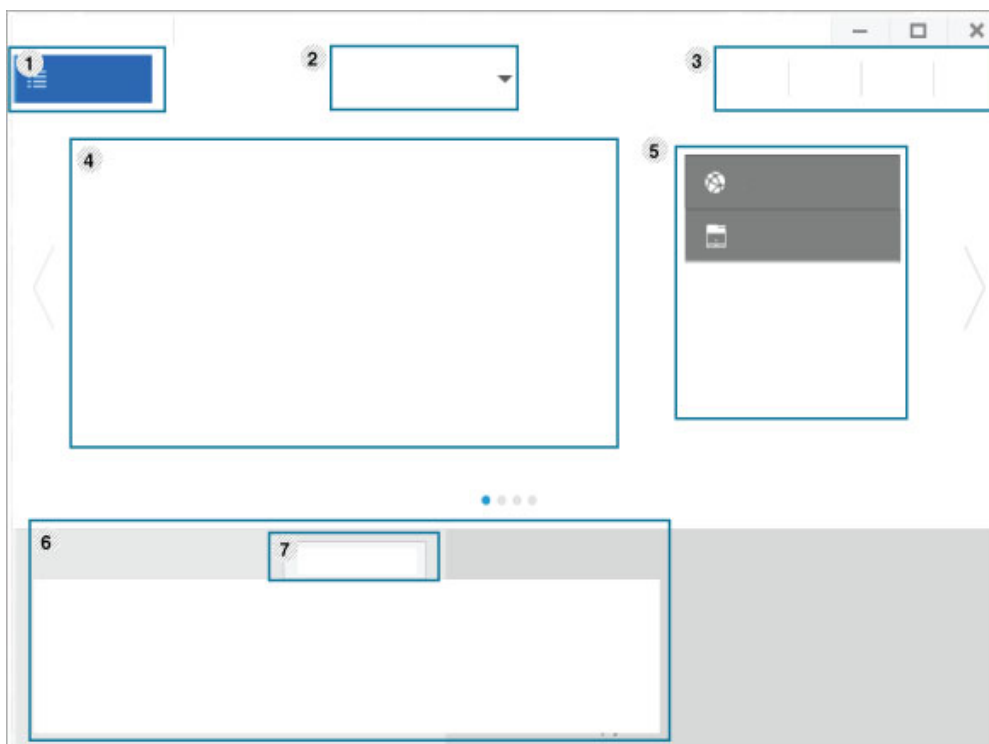
---





Posnetki ekrana se lahko razlikujejo glede na operacijski sistem, model ali dodatno opremo.

---





1	<b>Seznam tiskalnikov</b>	Na seznamu tiskalnikov so prikazani tiskalniki, ki ste jih namestili na svoj računalnik in tiskalniki omrežja, ki jih je dodalo iskanje omrežja.
2	<b>Napredne nastavitve</b>	<p>Napredni uporabniški vmesnik je namenjen osebam, ki skrbijo za upravljanje mreže in naprav.</p> <p> Prikaz menijev na zaslonu je odvisen od možnosti in modela. V tem primeru jih v napravi ni mogoče uporabljati.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Device Settings:</b> Uporabljate lahko številne nastavitve, kot so nastavitve tiskalnika, papir, postavitev strani, emulacija, omrežje in podatki o tiskanju.</li> </ul> <p> Če svojo napravo povežete z omrežjem, se aktivira ikona storitve <b>HP Embedded Web Server</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Alert Settings:</b> Ta meni vsebuje nastavitve za opozarjanje o nastalih napakah.           <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Printer Alert:</b> Vsebuje nastavitve za določitev časa, ko naj bodo sporočila prejeta.</li> <li>- <b>Email Alert:</b> Omogoča različne možnosti za nastavitve prejemanja opozoril po elektronski pošti.</li> <li>- <b>Alert History:</b> Omogoča pregled nad preteklimi opozoril v zvezi z napravo in tonerjem.</li> </ul> </li> </ul>
3	<b>Podatki o programu</b>	Tukaj najdete povezave za prehod na osvežitev, spreminjanje priljubljenih nastavitvev, pomoč in splošne informacije.

4	<b>Informacije o tiskalniku</b>	Tukaj lahko pridobite splošne informacije o vaši napravi. Preverite lahko informacije, kot na primer model tiskalnika, IP naslov (ali ime vrat) ali stanje naprave.
5	<b>Hitre povezave</b>	Prikazuje hitre povezave <b>Quick links</b> do specifičnih funkcij naprave. Tukaj najdete tudi povezave do aplikacij v naprednih nastavitvah.
6	<b>Contents Area</b>	Tukaj so podane informacije o izbrani napravi, nivoju preostalega tonerja in papirja. Informacije se razlikujejo glede na izbrano napravo. Nekatere naprave nimajo te funkcije.
7	<b>Naroča potrošnega</b>	Pritisnite na gumb <b>Order</b> v oknu za naročanje potrošnega materiala. Nadomestno kartušo/kartuše s tonerjem lahko naročite preko spleta.



V oknu izberite meni **Help** in kliknite na katero koli možnost, ki vas zanima.

# Uporaba programov Printer Status

Printer Status je program, ki nadzira in poroča o stanju naprave.



- Okno Printer Status in njegova vsebina, prikazana v tem priložniku za uporabo, se lahko razlikujeta in sta odvisna od naprave ali vašega operacijskega sistema.
- Preverite, kateri operacijski sistemi so združljivi z vašo napravo (glejte »Sistemske zahteve« na strani 97).
- Na voljo samo za uporabnike OS Windows.

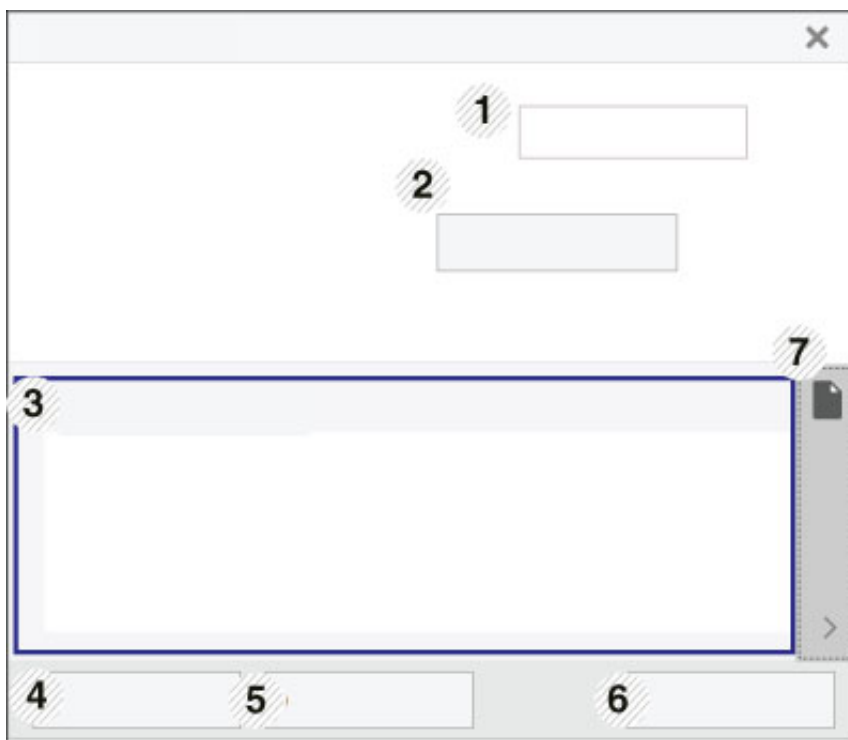
## Pregled Printer Status

Če se med delovanjem pojavi napaka, lahko to preverite v programu Printer Status. Printer Status se samodejno namesti ob namestitvi programske opreme naprave.

Printer Status lahko prav tako ročno zaženete. Pojdite na **Printing Preferences**, kliknite zavihek, razen za zavihek **HP** > gumb **Printer Status**. Možnost **Favorites**, ki je prikazana v vsakem zavihku, razen v zavihku **HP**.

Te ikone se pojavijo na opravljeni vrstici v Windows-ih:

Ikona	Pomen	Opis
	Normalno	Naprava je v stanju pripravljenosti. Ni napak ali opozoril.
	Opozorilo	Naprava je v stanju, ki nakazuje na to, da bo v prihodnosti morda prišlo do napake. Lahko se na primer nanaša na nizko količino tonerja, ki lahko privede do izpraznjene kartuše.
	Napake	Na napravi je prisotna najmanj ena napaka.



1	<b>Device Information</b>	Vidite lahko status naprave, ime modela trenutnega tiskalnika, ime povezanih vrat na tem območju.
2	<b>Navodila za uporabo</b>	Navodila za uporabo so onemogočena. Navodila za uporabo lahko prenesete s strani <a href="http://www.hp.com/support/laser100">www.hp.com/support/laser100</a> .
3	<b>Supplies Information</b>	Pogledate lahko odstotek preostalega tonerja v kartuši/kartušah. Tiskalnik in število kartuše/kartuš tonerja v zgornjem oknu se lahko razlikujejo, odvisno od uporabljene naprave. Nekatere naprave nimajo te funkcije.
4	<b>Option</b>	Nastavite lahko nastavitve, ki so povezane s tiskalnimi opravili.
5	<b>Order Supplies</b>	Nadomestno kartušo/kartuše s tonerjem lahko naročite preko spleta.
6	<b>Cancel Print</b> ali <b>Close</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Cancel Print:</b> Če v tiskalni vrsti ali tiskalniku na tiskanje čaka opravilo, prekliče vsa uporabnikova tiskalniška opravila v tiskalni vrsti ali tiskalniku.</li> <li>• <b>Close:</b> Odvisno od statusa naprave ali podprtih funkcij se lahko pojavi gumb <b>Close</b>, s katerim zaprete statusno okno.</li> </ul>
7	<b>Toner/Paper Information</b>	Ta gumb za podatke o tonerju in papirju je na voljo glede na napravo.

---

# Vzdrževanje

To poglavje vsebuje informacije o naročanju potrošnega materiala, dodatne opreme in nadomestnih delov za vašo napravo.

• Naročanje potrošnega materiala in dodatkov	62
• Dobavljiv potrošni material	63
• Dobavljivi deli za vzdrževanje	64
• Shranjevanje kartuše s tonerjem	65
• Prerazporeditev tonerja	67
• Zamenjava kartuše s tonerjem	68
• Čiščenje naprave	69

---

# Naročanje potrošnega materiala in dodatkov

---



Dobavljiva dodatna oprema je lahko odvisna od posamezne države. Za seznam dobavljivega potrošnega materiala in delov za vzdrževanje se obrnite na vašega prodajalca.

---

Za naročilo potrošnega materiala, dodatne opreme in nadomestnih delov pooblaščenih s strani HP se obrnite na lokalnega zastopnika HP ali prodajalno, kjer ste kupili napravo. Lahko pa tudi obiščete spletno mesto <https://store.hp.com/> in izberete državo/regijo ter pokličete za servisne informacije.

# Dobavljiv potrošni material

Ko se potrošni material porabi ali iztroši, lahko za svojo napravo naročite naslednje vrste potrošnega materiala:

Postavka	Ime izdelka	Številka kartuše	Številka izdelka	Regija <sup>a</sup>
Kartuša s tonerjem	Originalna laserska kartuša s črnim tonerjem za HP 105A	105A	W1105A	Za uporabo izključno v Latinski Ameriki.
	Originalna laserska kartuša s črnim tonerjem za HP 106A	106A	W1106A	Za uporabo izključno v Evropi, Rusiji, SND, Srednjem vzhodu in Afriki
	Originalna laserska kartuša s črnim tonerjem za HP 107A	107A	W1107A	Za uporabo izključno v azijsko-pacifiških državah, razen na Kitajskem in Indiji
	Originalna laserska kartuša s črnim tonerjem za HP 110A	110A	W1110A	Za uporabo izključno na Kitajskem
W1112A			Za uporabo izključno v Indiji	

a. Novo kartušo s tonerjem za tiskanje ali drugi potrošni material morate kupiti v državi nakupa naprave. Novo kartušo s tonerjem ali drug potrošni material bo sicer nekompatibilen z vašo napravo zaradi drugačne konfiguracije kartuše s tonerjem oziroma zaradi drugačnega potrošnega materiala, ki se razlikuje na podlagi pogojev v posameznih državah.



Življenjska doba kartuše s tonerjem je odvisna od možnosti, odstotka območja slike in uporabljenega načina opravlila.



HP ne priporoča uporabo kartuš s tonerjem, ki jih ne proizvaja HP, kot so ponovno napolnjenega ali proizvedenega tonerja. HP ne more jamčiti za kakovost kartuš, ki jih bi proizvedlo podjetje HP. Garancija naprave ne krije servis ali popravilo, ki je rezultat uporabe kartuš s tonerjem, ki jih ne proizvaja HP.

---

# Dobavljivi deli za vzdrževanje

Nadomestne dele morate zamenjati v določenih časovnih presledkih, s čimer poskrbite, da je naprava v optimalnem stanju in se izognete slabi kakovosti tiska ter težavam s polnjenjem papirja, kar je posledica izrabljenih delov. Nadomestni deli so večinoma valji, trakovi in blazine. Obdobje zamenjave in deli se lahko razlikujejo glede na model. Zamenjavo nadomestnih delov lahko opravi samo pooblaščen serviser, zastopnik ali prodajalec, pri katerem ste kupili napravo. Za naročilo delov se obrnite na prodajalca naprave. Obdobje zamenjave za nadomestne dele vam bo javil program »HP Printer Status«. Ali UI (uporabniški vmesnik), če ima vaša naprava zaslon. Obdobje zamenjave je odvisno od uporabljenega operacijskega sistema, računalniške zmogljivosti, uporabniške programske opreme, načina povezave, vrste papirja, velikosti papirja in zahtevnosti opravila.



---

# Shranjevanje kartuše s tonerjem

Kartuše s tonerjem vsebujejo komponente, ki so občutljive na svetlobo, temperaturo in vlažnost. HP uporabnikom priporoča, da sledijo priporočilom, ki zagotavljajo optimalne zmogljivosti, visoko kakovost in dolgo življenjsko dobo nove kartuše s tonerjem HP.

Kartušo shranite v istem okolju, kjer boste uporabljali tiskalnik. Hranite jo pri nadzorovani temperaturi in ustreznih pogojih vlažnosti. Kartuša s tonerjem mora pred namestitvijo ostati v prvotni, neodprti embalaži – če nimate prvotne embalaže, pokrijte zgornjo odprtino kartuše s papirjem in jo hranite v temni omari.

Odpiranje embalaže pred uporabo kartuše precej skrajša njeno življenjsko dobo za skladiščenje in uporabo. Kartuše ne hranite na tleh. Če kartušo s tonerjem odstranite iz tiskalnika, vedno upoštevajte naslednja navodila.

- Kartušo hranite v zaščitni vrečki iz originalne embalaže.
- Shranite jo na ravno površino (ne postavite je na rob) in jo obrnite tako, kot bi bila nameščena v tiskalniku.
- Potrošnega materiala ne shranjujte v naslednjih pogojih:
  - pri temperaturi, ki presega 40 °C.
  - pri vlažnosti, ki je manjša od 20 % in večja od 80 %.
  - Okoljih z ekstremnimi spremembami vlažnosti ali temperature.
  - Neposredni sončni svetlobi ali svetlobi v sobi.
  - Prašnih prostorih.
  - v avtomobilu za dalj časa.
  - Okolju, kjer so prisotni jedki plini.
  - Okolju s slanim zrakom.

## Navodila za delo

- Ne dotikajte se površine fotoprevodnega bobna v kartuši.
- Kartuše ne izpostavljajte nepotrebni vibracijam ali udarcem.
- Nikoli ne vrtite bobna ročno, še posebej v nasprotno smer; to lahko povzroči notranje poškodbe in razlitje tonerja.

## Uporaba kartuše s tonerjem

HP ne priporoča ali odobrava uporabe kartuš s tonerjem, ki jih ne proizvaja HP, vključno z generičnimi, trgovinskimi, ponovno napolnjenimi ali predelanimi kartuškami s tonerjem.



Garancija za tiskalnike HP ne krije škode, ki jo povzročijo ponovno napolnjene kartuše, predelane kartuše ali kartuše, ki niso proizvedene s strani podjetja HP.

## Pričakovana življenjska doba kartuše

Predvidena življenjska doba kartuše s tonerjem (ali transferne enote) je odvisna od količine tonerja, ki ga zahteva tiskano opravilo. Dejansko število izpisov se lahko razlikuje in je odvisno od gostote natisnjenih strani, delovnega okolja, odstotka območja slike, intervala tiskanja, vrste in/ali velikosti medija. Če na primer tiskate veliko slikovnih dokumentov, bo poraba tonerja večja in boste zaradi tega morali kartušo menjati bolj pogosto.

# Prerazporeditev tonerja

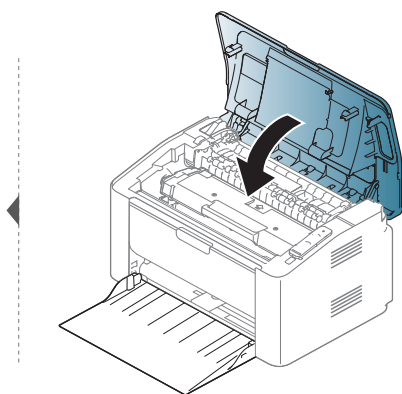
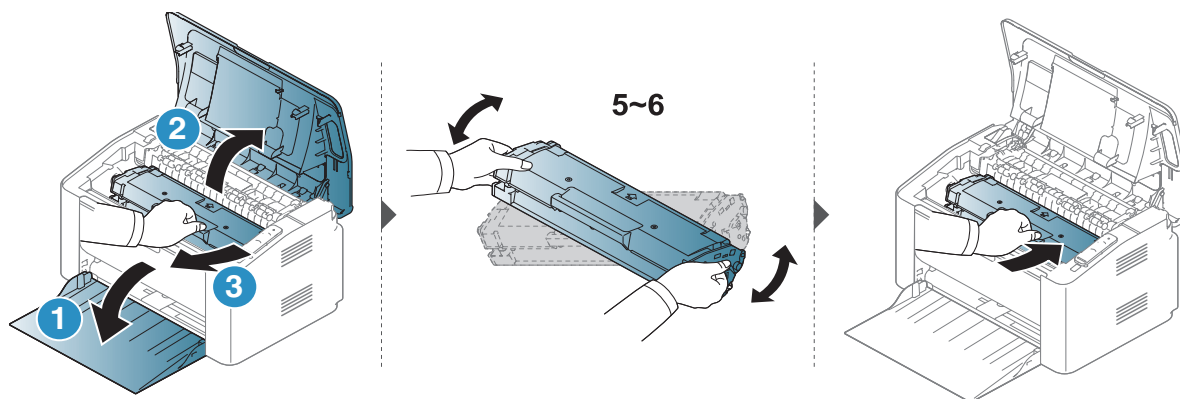
Kakovost tiskanja lahko začasno izboljšate, tako da prerazporedite preostali toner v kartuši. V nekaterih primerih se bodo kljub porazdelitvi tonerja še vedno pojavljale bele črte ali bled tisk.



Preden odprete zgornji pokrov, zaprite izhodni pladenj.



- Da bi preprečili škodo na kartuši s tonerjem, je ne izpostavljajte svetlobi dlje, kot nekaj minut. Po potrebi jo pokrijte s papirjem.
- Ne dotikajte se zelene strani pod tiskalno kartušo. Uporabite ročico na kartuši, da se izognete dotikanju tega predela.
- Če si s tonerjem umažete obleko, jo obrišite s suho krpo in operite v mrzli vodi. Vroča voda namreč povzroči, da se toner zažre v tkanino.



# Zamenjava kartuše s tonerjem

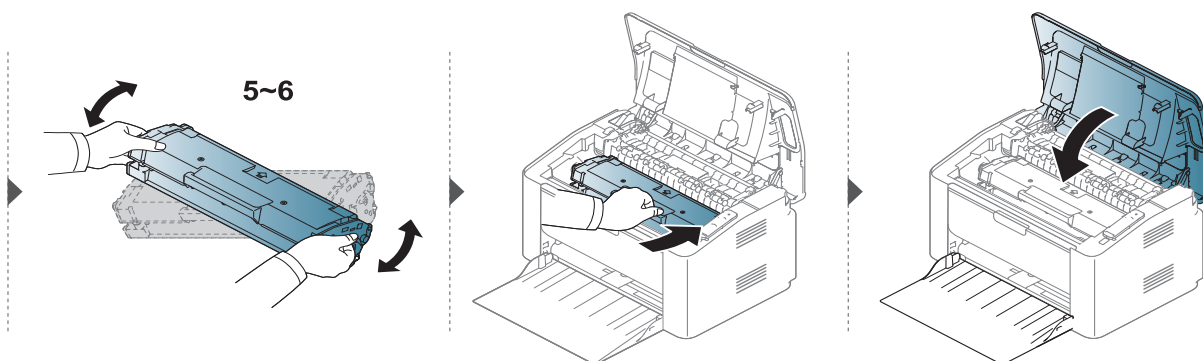
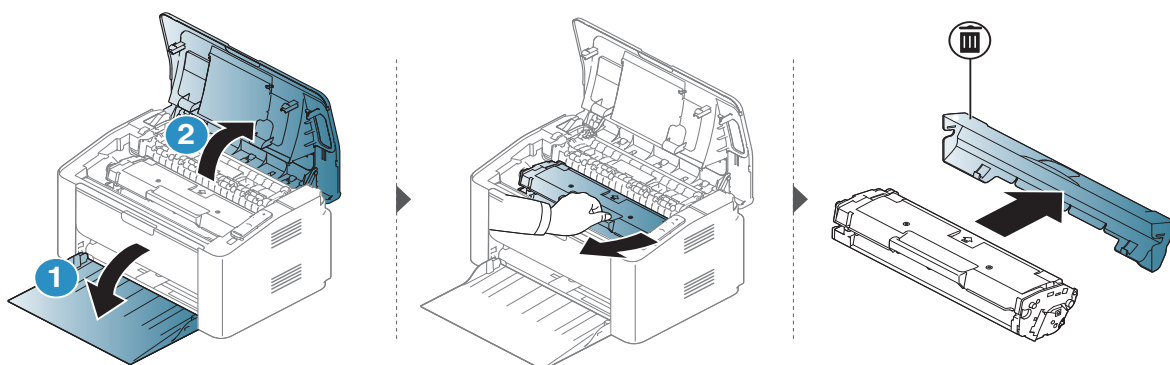
Ko je treba kartušo s tonerjem zamenjati, preverite vrsto kartuše s tonerjem za vašo napravo (glejte »Dobavljiv potrošni material« na strani 63).



- Preden odprete zgornji pokrov, zaprite izhodni pladenj.
- Temeljito pretresite kartušo tonerja, saj bo to izboljšalo kakovost prvega tiska.



- Da bi preprečili škodo na kartuši s tonerjem, je ne izpostavljajte svetlobi dlje, kot nekaj minut. Po potrebi jo pokrijte s papirjem.
- Ne dotikajte se zelene strani pod tiskalno kartušo. Uporabite ročico na kartuši, da se izognete dotikanju tega predela.
- Za odpiranje embalaže kartuše s tonerjem ne uporabljajte ostrih predmetov, kot so nož ali škarje. Lahko namreč popraskate boben kartuše s tonerjem.
- Če si s tonerjem umažete obleko, jo obrišite s suho krpo in operite v mrzli vodi. Vroča voda namreč povzroči, da se toner zažre v tkanino.



---

# Čiščenje naprave

Če se pojavijo težave s kakovostjo tiskanja ali če napravo uporabljate v prašnem okolju, jo morate redno čistiti. Na ta način vzdržujete najboljše pogoje za tiskanje in podaljšate življenjsko dobo naprave.



- Če boste ohišje naprave čistili s čistili, ki vsebujejo veliko alkohola, topil ali drugih močnih snovi, lahko ohišje razbarvate ali spremenite njegovo barvo.
- V primeru, da se naprava ali prostor okoli naprave umažeta, priporočamo čiščenje s krpo ali robčkom, ki ju navlažite z vodo. Če boste uporabili sesalnik, se lahko toner razpiha v zrak, kar lahko škoduje vašemu zdravju.
- Med postopkom tiskanja se lahko v napravi nakopičijo delci papirja, tonerja in prahu. To kopičenje lahko povzroči slabšo kakovost tiskanja, tako da pusti pikice ali madeže na kopiji. S čiščenjem notranjosti boste te težave odpravili ali zmanjšali.

## Čiščenje zunanosti prikazovalnika

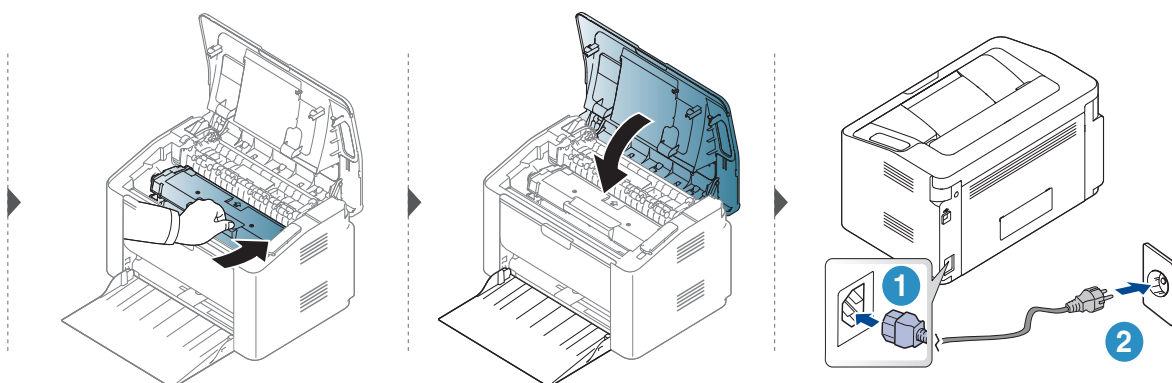
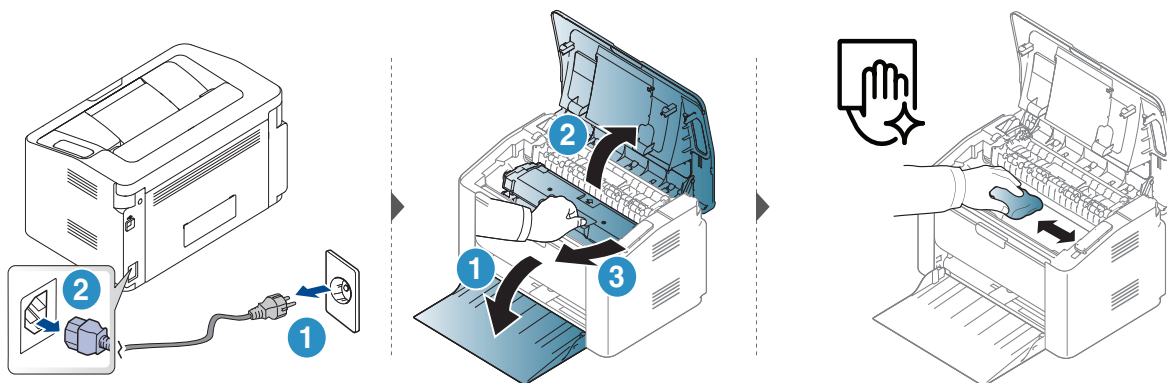
Z mehko krpo, ki ne pušča vlaken, očistite ohišje ali prikazovalnik. Krpo lahko rahlo navlažite z vodo, vendar pazite, da voda ne bo kapljala na napravo ali v njo.

## Čiščenje notranjosti

Med postopkom tiskanja se lahko v napravi nakopičijo delci papirja, tonerja in prahu. To kopičenje lahko povzroči slabšo kakovost tiskanja, tako da pusti pikice ali madeže na kopiji. S čiščenjem notranjosti boste te težave odpravili ali zmanjšali.



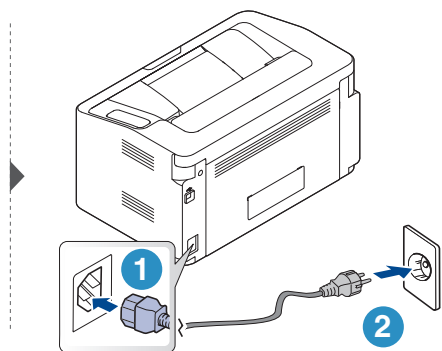
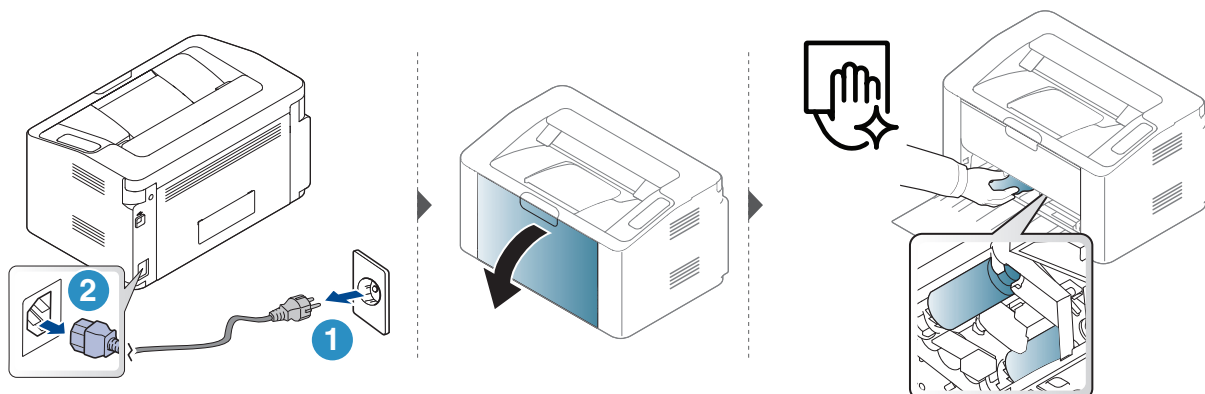
- Za čiščenje naprave uporabljajte suho krpo, ki ne pušča vlaken.
- Če ima vaša naprava stikalo za vklop/izklop, ga pred čiščenjem naprave izklopite.
- Preden odprete zgornji pokrov, zaprite izhodni pladenj.



## Čiščenje podajalnega valja



- Za čiščenje naprave uporabljajte suho krpo, ki ne pušča vlaken.
- Če ima vaša naprava stikalo za vklop/izklop, ga pred čiščenjem naprave izklopite.



---

# Odpravljanje težav

To poglavje vsebuje koristne informacije o tem, kaj storiti, če se pojavijo težave.



V tem poglavju so zajete koristne informacije o ukrepanju v primeru napak. Če ima vaša naprava zaslon, najprej preverite sporočilo na zaslonu in sledite navodilom.

- Namigi za preprečevanje zagozditve papirja 73
- Odstranjevanje zagozdenega papirja 74
- Razumevanje delovanja lučk LED 76
- V poročilu o potrošnem materialu je obvestilo »Low Toner« ali »Very Low Toner« **78**
- Težave s podajanjem papirja 79
- Težave z napajanjem in s kablom 80
- Odpravljanje drugih težav 81
- Odpravite težave brezžičnega omrežja 90



---

# Namigi za preprečevanje zagozditve papirja

Z izbiro ustreznih medijev se boste po večini izognili zagozditvi papirja. Za preprečevanje zagozditve upoštevajte naslednje napotke:

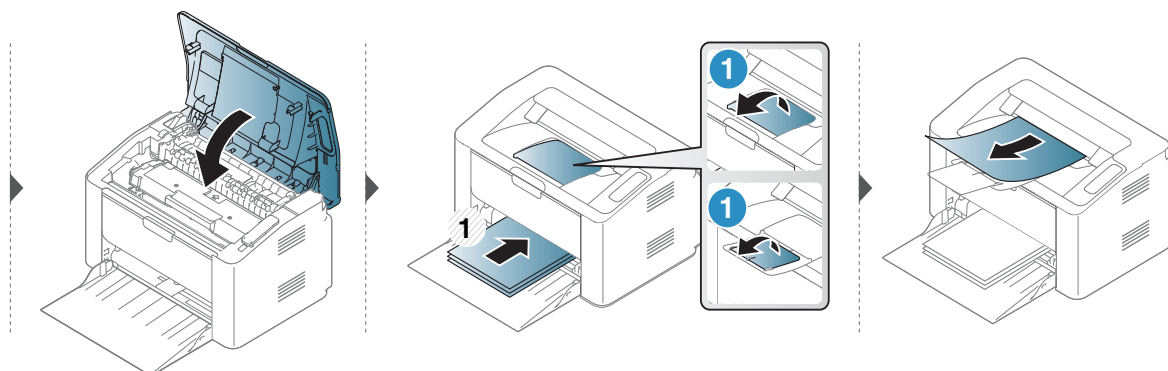
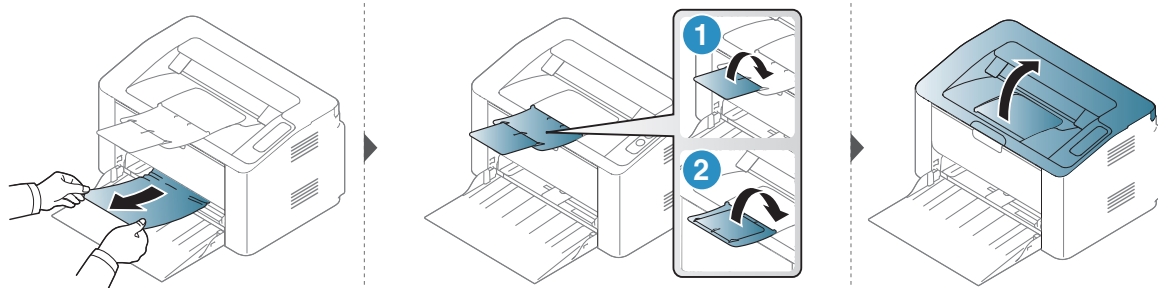
- Poskrbite, da so nastavljiva vodila pravilno nameščena (glejte »Pregled pladnja« na strani 25).
- V pladenj ne nalagajte prevelikih količin papirja. Količina papirja ne sme presegati oznake za največjo količino papirja na notranji strani pladnja.
- Med tiskanjem papirja ne odstranjajte iz pladnja.
- Pred nalaganjem papir upognite, razpihajte in poravnajte.
- Ne uporabljajte zmečkanega, vlažnega ali zelo zvitega papirja.
- Ne mešajte različnih vrst papirja v enem pladnju.
- Uporabljajte le priporočene medije za tiskanje (glejte »Tehnični podatki medija za tiskanje« na strani 95).

# Odstranjevanje zagozdenega papirja



Zagozden papir izvlecite nežno in počasi, sicer se lahko raztrga.

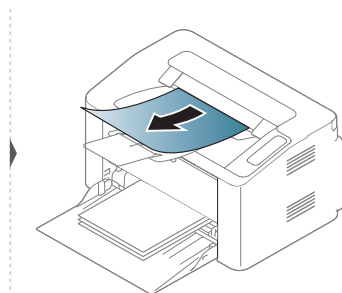
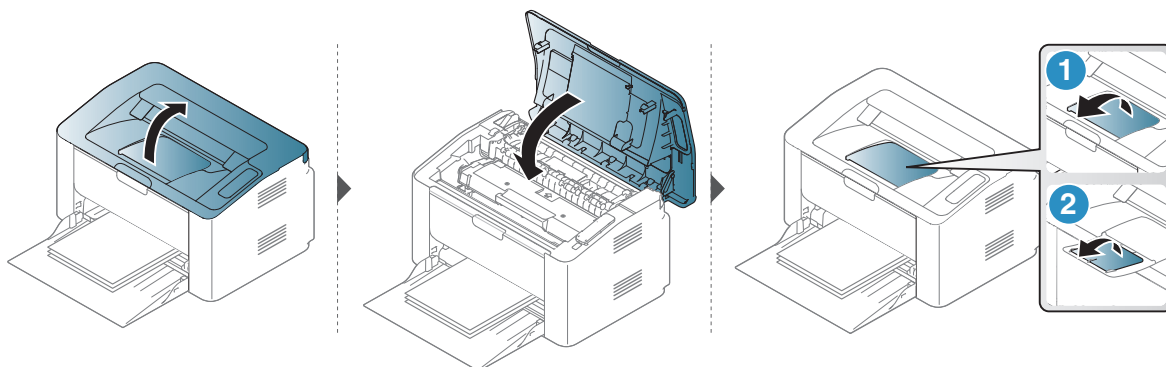
## V pladnju



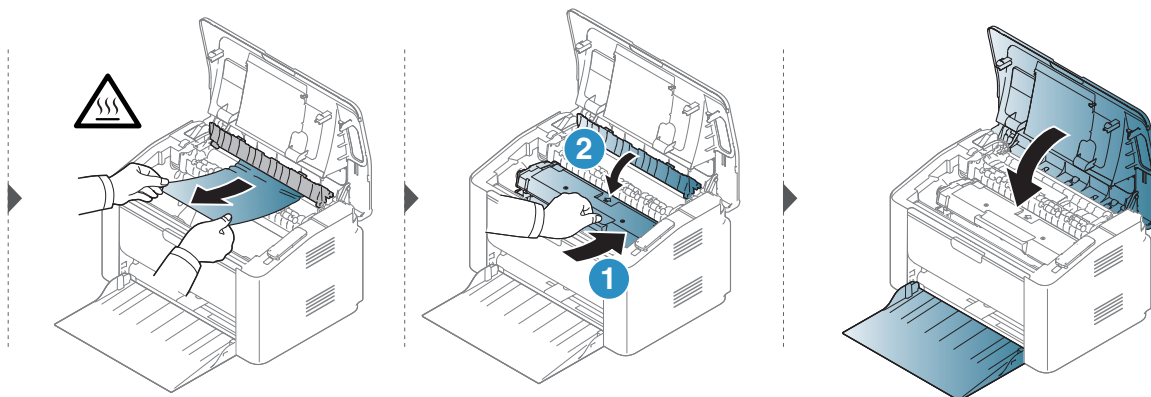
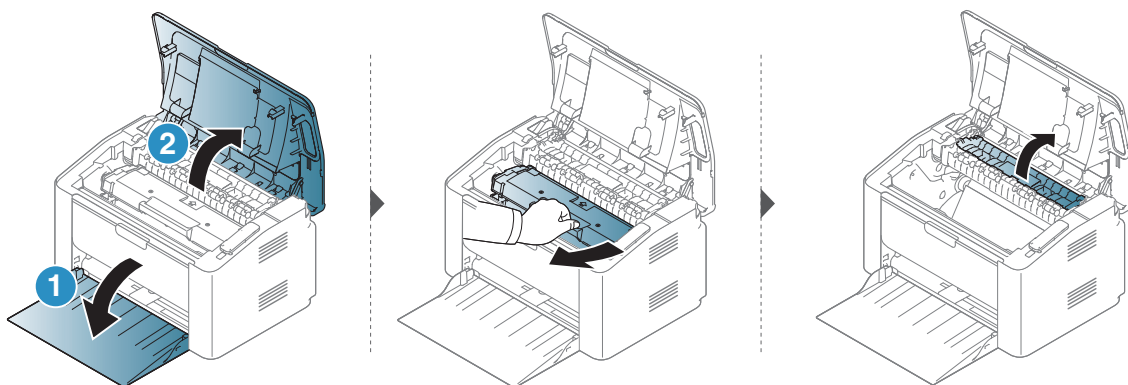
## Znotraj naprave



- Območje v predelu grelne enote je vroče. Pri odstranjevanju papirja iz naprave bodite previdni.
- Preden odprete zgornji pokrov, zaprite izhodni pladenj.



Če na tem območju ne vidite papirja, se ustavite in pojdite na naslednji korak.



# Razumevanje delovanja lučk LED

Barva LED lučke označuje trenutno stanje naprave.







- Nekateri LED lučke morda niso prisotne, odvisno od modela in države.
- Napako lahko odpravite s pomočjo navodil v programskem oknu Printer Status (glejte).
- Če težava ni odpravljena, se obrnite na pooblaščenega serviserja.

## Opozorilna LED

Status		Opis	
! (Opozorilna LED)	Izklopljena	Naprava je izklopljena ali v normalnem statusu.	
	Oranžna	Vključena	Naprava se je ustavila, ker je prišlo do večje napake.
		Utripajoča	Naprava zahteva pozornost uporabnika: <ul style="list-style-type: none"><li>• Papir se je zagostil (glejte »Odstranjevanje zagostenega papirja« na strani 74).</li><li>• Pokrov je odprt. Zaprite pokrov.</li><li>• Med sprejemom ali tiskanjem podatkov v pladnju ni papirja. V pladenj vstavite papir (»Nalaganje papirja v pladenj« na strani 26).</li></ul>

## Toner LED/ Wireless LED/ Power LED

Status		Opis	
☹ (Tonerja LED)	Oranžna	Izklopljena	Vse kartuše s tonerjem delujejo z običajno kapaciteto.
		Vključena <sup>a</sup>	Življenjska doba kartuše s tonerjem se bo kmalu iztekla <sup>b</sup> . Priporočamo zamenjavo kartuše s tonerjem (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 68).
		Utripajoča	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kartuša s tonerjem ni nameščena oziroma je nameščena napačna kartuša s tonerjem.</li><li>• V kartuši je prisotna le še manjša količina tonerja. Pričakovana življenjska doba tonerja se bo kmalu iztekla. Pripravite novo kartušo za zamenjavo. Začasno lahko povečate kakovost tiskanja s porazdelitvijo tonerja (glejte »Prerazporeditev tonerja« na strani 67).</li></ul>

Status		Opis	
 (Wireless LED) <sup>c</sup>	Modra	Izklopljena	Naprava ni priklopljena na brezžično omrežje.
		Vključena	Naprava je povezana z brezžičnim omrežjem (glejte »Nastavitev brezžičnega omrežja« na strani 35).
		Utripajoča	Naprava vzpostavlja povezavo z brezžičnim omrežjem.
 (Power LED)	Belo	Izklopljena	Naprava je izključena.
		Vključena	Naprava je vključena.
		Utripajoča	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ko statusna lučka LED počasi utripa, je naprava v načinu varčevanja z energijo.</li> <li>Ko lučka LED za Power utripa, naprava tiska podatke.</li> <li>Naprava natisne konfiguracijski list in list omrežne konfiguracije.</li> </ul> <p>- Pritisnite in zadržite gumb  (Resume/Cancel) za približno <b>10</b> sekund, dokler ne prične LED dioda Power utripati počasi. Nato gumb izpustite.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Naprava natisne informacijsko poročilo o tiskalniških zalogah/poročilo o napakah.</li> </ul> <p>- Pritisnite in zadržite gumb  (Resume/Cancel) za približno <b>15</b> sekund, dokler ne prične hitro utripati LED dioda Power. Nato gumb izpustite.</p>

**a.Lučka LED za toner utripa približno 10 sekund in nato zasveti.**

b.Pričakovana življenjska doba kartuše pomeni pričakovano ali ocenjeno življenjsko dobo kartuše, ki označuje povprečno količino izpisov in je zasnovana skladno s standardom ISO/IEC 19752. Na število izpisov lahko vplivajo delovno okolje, časovni razmik med tiskanjem, grafika ter vrsta in velikost medija.

Določena količina tonerja lahko ostane v kartuši, tudi če LED lučka sveti rdeče in tiskalnik preneha tiskati.

c.Samo brezžični modeli (glejte »Funkcije po modelih« na strani 7).

---


# V poročilu o potrošnem materialu je obvestilo »Low Toner« ali »Very Low Toner«

**Low Toner** tonerja Tiskalnik javi, ko v kartuši primanjkuje tonerja. Dejanska življenjska doba kartuše se lahko razlikuje. Imajte pripravljeno zamenjavo, za primer, ko kakovost tiskanja ne bo več sprejemljiva. Kartuš ni treba zamenjati zdaj.

**Very Low Toner** Toner Tiskalnik javi, ko v kartuši zelo primanjkuje tonerja. Dejanska življenjska doba kartuše se lahko razlikuje. Imajte pripravljeno zamenjavo, za primer, ko kakovost tiskanja ne bo več sprejemljiva. Kartuš ni treba zamenjati zdaj, razen če kakovost tiskanja ni več sprejemljiva.

Potem ko kartuša s tonerjem HP doseže nastavitve **Very Low Toner**, ji poteče HP-jeva garancija Premium Protection.

## **Naprava natisne poročilo o potrošnem materialu:**

Pritisnite gumb  (Nadaljuj/prekliči) in ga zadržite za približno **15** sekund, dokler ne prične hitro utripati LED dioda Power. Nato gumb izpustite. Naprava začne tiskanje.


# Težave s podajanjem papirja

Stanje	Predlagane rešitve
Zagozditev papirja med tiskanjem.	Odstranite zagozdeni papir.
Listi papirja se lepijo skupaj.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Preverite največjo dovoljeno količino papirja v pladnju.</li><li>• Prepričajte se, da uporabljate ustrezno vrsto papirja.</li><li>• Papir odstranite s pladnja in ga upognite ali razpihajte.</li><li>• V vlažnem okolju se listi papirja lahko zlepijo skupaj.</li></ul>
Istočasno podajanje več listov papirja ni mogoče.	Morda so v pladnju zložene različne vrste papirja. Naložite papir iste vrste, velikosti in teže.
Papirja ni mogoče naložiti v napravo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Odstranite kakršne koli ovire iz notranjosti naprave.</li><li>• Papir ni pravilno naložen. Odstranite papir iz pladnja in ga ponovno pravilno naložite.</li><li>• V pladnju je preveč papirja. Odstranite odvečen papir iz pladnja.</li><li>• Papir je predebel. Uporabljajte le papir, ki ustreza tehničnim zahtevam naprave.</li></ul>
Zagozditve papirja se ponavljajo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• V pladnju je preveč papirja. Odstranite odvečen papir iz pladnja. Če tiskate na posebne materiale, v pladenj podajajte ročno.</li><li>• Uporabljate napačno vrsto papirja. Uporabljajte le papir, ki ustreza tehničnim zahtevam naprave.</li><li>• Morda so v notranjosti naprave neželeni delci. Odprite zgornji pokrov in jih odstranite.</li></ul>
Ovojnice so nagnjene ali pa nepravilno podane.	Poskrbite, da so vodila za papir nameščena ob obeh robovih ovojníc.

---

# Težave z napajanjem in s kablom

## Napajanje in kabel

Stanje	Predlagane rešitve
Naprava ne dobiva napetosti ali pa priključni kabel med računalnikom in napravo ni pravilno priključen.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="635 504 1404 593">• Napravo povežite na elektriko in nato pritisnite gumb  (Potenčna) na nadzorni plošči.</li><li data-bbox="635 593 1332 638">• Odklopite kabel iz naprave in ga ponovno priklopite.</li></ul>




# Odpravljanje drugih težav

## Težave s tiskanjem

Stanje	Možen vzrok	Predlagane rešitve
Naprava ne tiska.	Naprava ni napajana z električno energijo.	Preverite povezave napajalnega kabla. Preverite stikalo za vklop/izklop in vir napajanja.
	Naprava ni izbrana kot privzeta naprava.	Nastavite napravo za privzeto v vašem sistemu Windows.
	Na napravi preverite naslednje: <ul style="list-style-type: none"><li>• Zgornji pokrov ni zaprt. Zaprite zgornji pokrov.</li><li>• Papir se je zagozdil. Odstranite zagozdeni papir (glejte »Odstranjevanje zagozdenega papirja« na strani 74).</li><li>• Papir ni naložen. Vstavite papir (glejte »Nalaganje papirja v pladenj« na strani 26).</li><li>• Kartuša s tonerjem ni nameščena. Namestite kartušo tonerja (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 68).</li><li>• Prepričajte se, da so s kartuše tonerja odstranjeni zaščitni pokrov in listi (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 68).</li></ul> Če se pojavi sistemska napaka, se obrnite na pooblaščenega serviserja.	
	Povezovalni kabel med računalnikom in napravo ni pravilno priklopljen.	Odklopite kabel iz naprave in ga ponovno priklopite (glejte »Pogled z zadnje strani« na strani 18).
	Povezovalni kabel med računalnikom in napravo je poškodovan.	Če je mogoče, povežite kabel z drugim računalnikom, ki deluje pravilno, in natisnite opravilo. Poskusite lahko tudi z drugim kablom za tiskalnik.
	Nastavitev vrat ni pravilna.	Preverite nastavitve tiskalnika v operacijskem sistemu Windows in se prepričajte, da je tiskalno opravilo poslano v prava vrata. Če ima računalnik več kot ena vrata, se prepričajte, da je naprava povezana s pravimi.
	Naprava je morda nepravilno konfigurirana.	Preverite <b>Nastavitve tiskanja</b> in poskrbite, da so vse nastavitve za tiskanje pravilne.



Stanje	Možen vzrok	Predlagane rešitve
Naprava ne tiska.	Gonilnik tiskalnika mogoče ni pravilno nameščen.	Odstranite in ponovno namestite gonilnik naprave.
	Naprava ne deluje pravilno.	Poglejte sporočilo na zaslonu nadzorne plošče in preverite, če naprava prikazuje sistemsko napako. Obrnite se na pooblaščenega serviserja.
	Dokument je tako velik, da na trdem disku računalnika ni dovolj prostora za dostop do tiskalniškega opravila.	Zagotovite več prostora na trdem disku in ponovno natisnite dokument.
	Izhodni pladenj je poln.	Ko papir odstranite iz izhodnega pladnja, bo naprava nadaljevala tiskanje.
Naprava izbira medije za tiskanje iz napačnega vira papirja.	Mogoče je nastavljena napačna možnost za papir v <b>Nastavitve tiskanja</b> .	V številnih programskih aplikacijah izbirno vira papirja najdete v zavihku <b>Paper</b> v <b>Nastavitve tiskanja</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitve tiskanja« na strani 48). Izberite ustrezen vir papirja. Glejte zaslon s pomočjo za gonilnik tiskalnika (glejte »Uporaba pomoči« na strani 50).
Tiskalniško opravilo je zelo počasno.	Mogoče je opravilo zelo zahtevno.	Zmanjšajte zahtevnost strani ali poskusite prilagoditi nastavitve za kakovost tiskanja.
Pol strani je prazne.	Mogoče je nastavitve za določitev smeri strani nepravilna.	Spremenite usmerjenost strani v aplikaciji (glejte »Odpiranje osebnih nastavitve tiskanja« na strani 48). Glejte zaslon s pomočjo za gonilnik tiskalnika (glejte »Uporaba pomoči« na strani 50).
	Velikost papirja in nastavitve velikosti papirja se ne ujemajo.	Poskrbite, da bo velikost papirja v nastavitvah gonilnika za tiskalnik ustrezala v pladenj naloženemu papirju. Lahko tudi poskrbite, da bodo nastavitve gonilnika za tiskalnik ustrezale papirju, izbranem v nastavitvah aplikacije, ki jo uporabljate (glejte »Odpiranje osebnih nastavitve tiskanja« na strani 48).

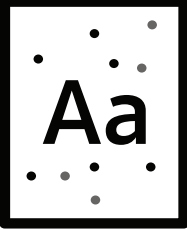
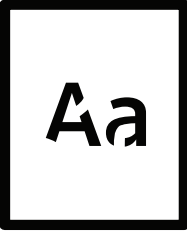
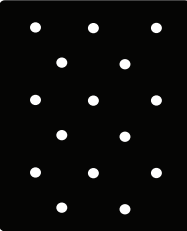
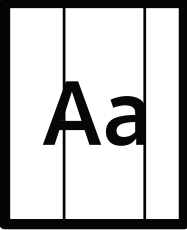
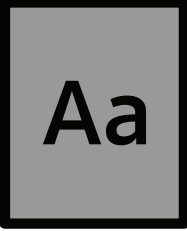
Stanje	Možen vzrok	Predlagane rešitve
Naprava tiska, vendar je besedilo napačno, popačeno ali nepopolno.	Kabel za tiskalnik je slabo priklopljen ali pa je poškodovan.	Odklopite kabel iz naprave in ga ponovno priklopite. Poskusite natisniti opravilo, ki ste ga že uspešno natisnili. Če je mogoče, povežite kabel naprave z drugim računalnikom in poskusite natisniti opravilo, za katerega veste, da deluje. Nazadnje poskusite še z novim kablom za tiskalnik.
	Izbran je bil napačen gonilnik tiskalnika.	Preverite meni aplikacije za izbiro tiskalnika in poskrbite, da je izbrana vaša naprava.
	Programska aplikacija ne deluje pravilno.	Poskusite natisniti opravilo iz druge aplikacije.
	Operacijski sistem ne deluje pravilno.	Zapustite Windows in ponovno zaženite računalnik. Napravo izklopite in jo ponovno vklopite.
Strani se tiskajo, vendar so prazne.	Kartuša s tonerjem je poškodovana ali pa v njej ni več tonerja.	Po potrebi prerazporedite toner. Če je potrebno, zamenjajte kartušo s tonerjem. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Glejte »Prerazporeditev tonerja« na strani 67.</li> <li>• Glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 68.</li> </ul>
	Mogoče so v datoteki prazne strani.	Preverite, da datoteka ne vsebuje praznih strani.
	Mogoče so poškodovani nekateri deli, kot sta krmilnik ali plošča.	Obrnite se na pooblaščenega serviserja.
Datoteka PDF se ne natisne pravilno. Manjkajo nekateri deli slik, besedila ali ilustracij.	Nezdružljivost datoteke PDF in izdelkov Acrobat.	Če datoteko PDF natisnete kot sliko, se bo ta mogoče natisnila. V možnostih tiskanja programa Acrobat vklopite <b>Natisni kot sliko</b> .   Če boste datoteko PDF tiskali kot sliko, bo tiskanje mogoče trajalo dlje časa.
Slaba kakovost slik. Slike niso jasne.	Ločljivost fotografije je zelo nizka.	Zmanjšajte velikost fotografije. Če povečate velikost fotografije v programski aplikaciji, se bo ločljivost zmanjšala.
Pred tiskanjem oddaja naprava hlape v bližini izhodnega pladnja.	Uporaba vlažnega/mokrega papirja med tiskanjem povzroča hlape [bel dim].	To ni nobena težava, zato nadaljujte s tiskanjem. Če vas dim [para] moti, potem papir zamenjajte s svežim papirjem iz še neodprtega paketa.

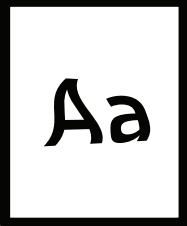
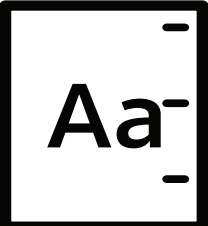
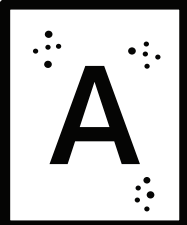
Stanje	Možen vzrok	Predlagane rešitve
Naprava ne tiska na posebno vrsto papirja, kot je na primer papir za račune.	Velikost papirja in nastavitve velikosti papirja se ne ujemata.	Nastavite pravilno velikost papirja v <b>Custom</b> v zavihku <b>Paper</b> v <b>Nastavitve tiskanja</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 48).
Natisnjen papir za račune je zvit.	Nastavitve vrste papirja se ne ujemata.	Spremenite možnosti tiskalnika in poskusite znova. Pojdite v <b>Printing Preferences</b> , kliknite zavihek <b>Paper</b> in nastavite vrsto na <b>Heavy 90-120 g</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 48).

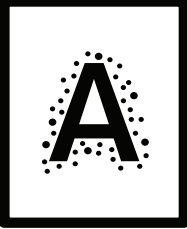
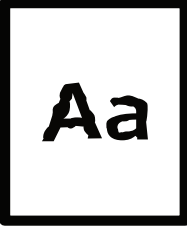
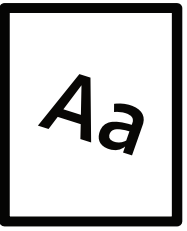
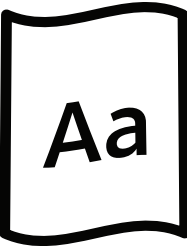
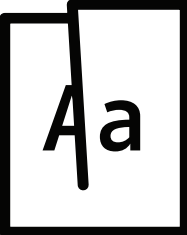
## Težave s kakovostjo tiskanja

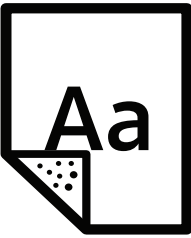

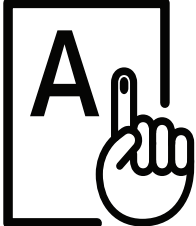
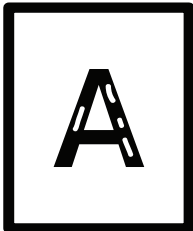
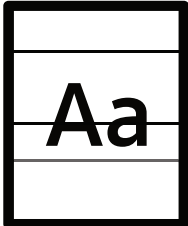
Če je notranjost naprave umazana ali je papir nepravilno naložen, se lahko poslabša kakovost tiskanja. V spodnji razpredelnici so podana navodila za odpravljanje težav.

Stanje	Predlagane rešitve
<p>Svetel ali obledel izpis</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Če se na strani pojavi navpična bela sled ali obledelo področje, je količina tonerja nizka. Namestite novo kartušo s tonerjem (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 68).</li> <li>• Mogoče papir ne ustreza tehničnim zahtevam; npr. papir je preveč vlažen ali hrapav.</li> <li>• Če je celotna stran svetla, je nastavitve ločljivosti tiskanja prenizka ali pa je vklopljen način za varčevanje s tonerjem. Prilagodite ločljivost tiskanja in izklopite način za varčevanje s tonerjem. Glejte zaslon za pomoč za gonilnik tiskalnika.</li> <li>• Kombinacija obledelih ali zamazanih napak mogoče kaže na to, da je kartušo s tonerjem treba očistiti. Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 69).</li> <li>• Mogoče je umazana površina komponente LSU, ki je nameščena v notranjosti naprave. Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 69). Če s temi koraki ne odpravite težave, pokličite serviserja.</li> </ul>
<p>Zgornja polovica papirja je natisnjena svetleje, kot preostali papir</p> 	<p>Toner se morda ne oprijema pravilno na to vrsto papirja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spremenite možnosti tiskalnika in poskusite znova. Pojdite v <b>Nastavitve tiskanja</b>, kliknite zavihek <b>Paper</b> in nastavite vrsto papirja na <b>Recycled</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 48).</li> </ul>

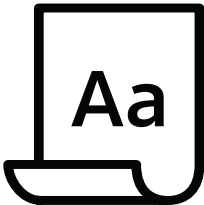
Stanje	Predlagane rešitve
<p>Posipavanje tonerja</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mogoče papir ne ustreza tehničnim zahtevam; npr. papir je preveč vlažen ali hrapav.</li> <li>• Mogoče je valj za prenos umazan. Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 69).</li> <li>• Mogoče je potrebno očistiti pot za papir. Obrnite se na pooblaščenega serviserja (glejte »Čiščenje naprave« na strani 69).</li> </ul>
<p>Obledeli madeži</p> 	<p>Če se na papirju pojavljajo obledele in navadno zaokrožene površine:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mogoče je poškodovan le en list papirja. Poskusite ponovno natisniti opravilo.</li> <li>• Vlažnost papirja ni enakomerna ali pa so na površini papirja vlažni madeži. Poskusite uporabiti drugo znamko papirja.</li> <li>• Slaba sestava papirja. Zaradi postopkov izdelave se lahko zgodi, da nekateri deli ne sprejmejo tonerja. Poskusite uporabiti drugo vrsto ali znamko papirja.</li> <li>• Spremenite možnosti tiskalnika in poskusite znova. Pojdite v <b>Printing Preferences</b>, kliknite zavihek <b>Paper</b> in nastavite vrsto na <b>Heavy 90-120 g</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 48).</li> </ul> <p>Če s temi koraki ne odpravite težave, pokličite serviserja.</p>
<p>Beli madeži</p> 	<p>Če se na strani pojavljajo beli madeži:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Papir je preveč hrapav in veliko umazanije s papirja pade v notranje mehanizme naprave, zato je mogoče valj za prenos umazan. Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 69).</li> <li>• Mogoče je potrebno očistiti pot za papir. Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 69).</li> </ul> <p>Če s temi koraki ne odpravite težave, pokličite serviserja.</p>
<p>Navpične črte</p> 	<p>Če se na strani pojavijo črne navpične črte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verjetno je bila površina (del s kroglicami) kartuše s tonerjem znotraj naprave opraskana. Odstranite kartušo s tonerjem in namestite novo (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 68).</li> </ul> <p>Če se na strani pojavljajo bele navpične črte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mogoče je umazana površina komponente LSU, ki je nameščena v notranjosti naprave. Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 69).</li> </ul> <p>Če s temi koraki ne odpravite težave, pokličite serviserja.</p>
<p>Črno ozadje</p> 	<p>Če količina senčenja v ozadju postane nesprejemljiva:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uporabite lažji papir.</li> <li>• Preverite okoljske pogoje: zelo suhi pogoji (nizka vlažnost) ali visoka stopnja vlage (več kot 80% relativne vlažnosti) lahko povečajo količino senčenja v ozadju.</li> <li>• Odstranite staro kartušo s tonerjem in namestite novo (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 68).</li> <li>• Temeljito porazdelite toner (glejte »Prerazporeditev tonerja« na strani 67).</li> </ul>

Stanje	Predlagane rešitve
<p data-bbox="284 226 517 255">Madeži od tonerja</p> 	<ul data-bbox="579 226 1477 416" style="list-style-type: none"> <li>• Očistite notranjost naprave (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 68).</li> <li>• Preverite tip in kakovost papirja.</li> <li>• Odstranite kartušo s tonerjem in namestite novo (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 68).</li> </ul>
<p data-bbox="284 546 544 651">Ponavljajoče napake, ki se ponavljajo navpično</p> 	<p data-bbox="579 562 1382 591">Če se madeži pojavljajo na natisnjeni strani v enakih intervalih:</p> <ul data-bbox="579 607 1469 909" style="list-style-type: none"> <li>• Mogoče je poškodovana kartuša s tonerjem. Če težave ne uspete odstraniti, odstranite kartušo s tonerjem in namestite novo (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 68).</li> <li>• Mogoče se na nekaterih delih naprave nahaja toner. Če se napake pojavljajo na zadnji strani, bo težava po nekaj natisnjenih straneh verjetno izginila.</li> <li>• Mogoče je poškodovana talilna enota. Obrnite se na pooblaščenega serviserja.</li> </ul>
<p data-bbox="284 1151 488 1218">Razpršeni deli v ozadju</p> 	<p data-bbox="579 943 1370 1010">Razpršeni deli v ozadju nastanejo zaradi drobcov tonerja, ki so naključno razporejeni po natisnjeni strani.</p> <ul data-bbox="579 1021 1477 1704" style="list-style-type: none"> <li>• Mogoče je papir prevlažen. Poskusite tiskati z drugim svežnjem papirja. Če ni treba, ne odpirajte paketov papirja, da papir ne vpije preveč vlage.</li> <li>• Če se razpršeni deli v ozadju pojavijo na ovojnici, spremenite postavitev tiskanja, da se izognete tiskanju čez dele s prekrivajočimi robovi na zadnji strani. Tiskanje na zlepljene robove lahko povzroči težave. Ali v oknu <b>Printing Preferences</b> izberite velikost ovojnice (glejte »Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja« na strani 48).</li> <li>• Če razpršeni deli v ozadju pokrivajo celotno površino natisnjene strani, prilagodite ločljivost tiskanja preko programske aplikacije ali v <b>Printing Preferences</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja« na strani 48). Prepričajte se, da ste uporabili ustrezen tip papirja. Na primer: Če ste izbrali <b>Heavy 90-120 g</b>, v resnici pa uporabljate <b>Plain</b>, lahko pride do prenatrpanosti, ki privede do slabše kakovosti tiska.</li> <li>• Če uporabljate novo kartušo, najprej prerazporedite toner (glejte »Prerazporeditev tonerja« na strani 67).</li> </ul>

Stanje	Predlagane rešitve
<p>Delci tonerja so okoli debelih znakov in slik</p> 	<p>Toner se morda ne oprijema pravilno na to vrsto papirja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spremenite možnosti tiskalnika in poskusite znova. Pojdite v <b>Nastavitve tiskanja</b>, kliknite zavihek <b>Paper</b> in nastavite vrsto papirja na <b>Recycled</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitvev tiskanja« na strani 48).</li> <li>• Prepričajte se, da ste uporabili ustrezen tip papirja. Na primer: Če ste izbrali <b>Heavy 90-120 g</b>, v resnici pa uporabljate <b>Plain</b>, lahko pride do prenatrpanosti, ki privede do slabše kakovosti tiska.</li> </ul>
<p>Nepravilno oblikovani znaki</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Če so znaki nepravilno oblikovani in ustvarjajo prazne slike, je mogoče papir preveč gladek. Poskusite tiskati z drugim papirjem.</li> </ul>
<p>Nesimetričnost strani</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Papir mora biti pravilno naložen.</li> <li>• Preverite tip in kakovost papirja.</li> <li>• Vodila se ne smejo preveč ali premalo pritiskati ob sveženj papirja.</li> </ul>
<p>Zvit ali valovit papir</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Papir mora biti pravilno naložen.</li> <li>• Preverite tip in kakovost papirja. Visoka temperatura in vlažnost lahko povzročita, da se papir zvije.</li> <li>• Obrnite sveženj papirja v pladnju. Papir v pladnju obrnite za 180°.</li> </ul>
<p>Zguban ali prepognjen papir</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Papir mora biti pravilno naložen.</li> <li>• Preverite tip in kakovost papirja.</li> <li>• Obrnite sveženj papirja v pladnju. Papir v pladnju obrnite za 180°.</li> </ul>

Stanje	Predlagane rešitve
<p>Hrbtne strani izpisov so umazane</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite ali toner pušča. Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 69).</li> </ul>
<p>Enobarvne barvne ali črne strani</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mogoče kartuša s tonerjem ni pravilno nameščena. Odstranite jo in ponovno vstavite.</li> <li>• Mogoče je kartuša s tonerjem poškodovana. Odstranite kartušo s tonerjem in namestite novo (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 68).</li> <li>• Naprava morda potrebuje popravilo. Obrnite se na pooblaščenega serviserja.</li> </ul>
<p>Raztresen toner</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Očistite notranjost naprave (glejte »Čiščenje naprave« na strani 69).</li> <li>• Preverite tip in kakovost papirja.</li> <li>• Odstranite kartušo s tonerjem in namestite novo (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 68).</li> </ul> <p>Če težava ne izgine, bo mogoče treba popraviti napravo. Obrnite se na pooblaščenega serviserja.</p>
<p>Manjkajoči delčki znakov</p> 	<p>Manjkajoči delčki znakov so bela področja znakov, ki bi morala biti popolnoma črna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mogoče tiskate na napačno stran papirja. Odstranite papir in ga obrnite.</li> <li>• Mogoče papir ne ustreza tehničnim zahtevam za papir.</li> </ul>
<p>Vodoravne proge</p> 	<p>Če se pojavljajo vodoravno poravnane črne proge ali madeži:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mogoče kartuša s tonerjem ni pravilno nameščena. Odstranite jo in ponovno vstavite.</li> <li>• Mogoče je kartuša s tonerjem poškodovana. Odstranite kartušo s tonerjem in namestite novo (glejte »Zamenjava kartuše s tonerjem« na strani 68).</li> </ul> <p>Če težava ne izgine, bo mogoče treba popraviti napravo. Obrnite se na pooblaščenega serviserja.</p>



Stanje	Predlagane rešitve
Zavihki 	Če je natisnjeni papir zvit ali pa ga ni mogoče podati v napravo: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Obrnite sveženj papirja v pladnju. Papir v pladnju obrnite za 180°.</li> <li>• Spremenite možnost za papir in poskusite znova. Pojdite v <b>Printing Preferences</b>, kliknite zavihek <b>Paper</b> in vrsto nastavite na <b>Light 60-69 g</b> (glejte »Odpiranje osebnih nastavitev tiskanja« na strani 48).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Neznana slika se pojavlja na nekaterih listih</li> <li>• Raztresen toner</li> <li>• Svetlo tiskanje ali popačenost</li> </ul>	Napravo najverjetneje uporabljate na nadmorski višini 1.000 m ali več. Nadmorska višina lahko vpliva na kakovost tiska, kot npr. raztresen toner ali svetel tisk. Nastavite svojo napravo na ustrezno nadmorsko višino (glejte »Prilagoditev nadmorski višini« na strani 23).

## Težave v operacijskem sistemu

### Pogoste težave v operacijskem sistemu Windows

Stanje	Predlagane rešitve
Med namestitvijo se prikaže sporočilo »Datoteka v uporabi«.	Zaprte vse programske aplikacije. Odstranite vso programsko opremo iz skupine »Zagon« in nato ponovno zaženite sistem Windows. Ponovno namestite gonilnik tiskalnika.
Prikaže se sporočilo »Napaka splošne zaščite«, »Izjema OE«, »Tiskanje v ozadju 32« ali »Neveljavna operacija«.	Zaprte vse ostale aplikacije, ponovno zaženite sistem Windows in ponovno poskusite tiskati.
Prikažeta se sporočila »Tiskanje ni uspelo« in »Pojavila se je napaka časovne omejitve tiskalnika«.	Ti sporočila se lahko pojavita med tiskanjem. Počakajte, da naprava zaključi tiskanje. Če se sporočilo pojavi v stanju pripravljenosti ali ko je tiskanje končano, preverite, da ni prišlo do težav v povezavi ali do drugih napak.
Ko v meniju <b>Naprave in tiskalniki</b> kliknete na napravo, se informacije o njej ne prikažejo.	Obkljukajte <b>lastnosti tiskalnika</b> . Kliknite <b>zavihek Vrata</b> . ( <b>Nadzorna plošča &gt; Naprave in tiskalniki &gt; Z desno miškino tipko kliknite ikono tiskalnika in izberite Printer properties</b> ) Če so vrata nastavljeni na File ali LPT, ju odkljukajte in izberite TCP/IP, USB ali WSD.



Več o sporočilih o napakah Windows preberite v navodilih za uporabo operacijskega sistema Microsoft Windows, ki ste jih prejeli z računalnikom.

---

# Odpravite težave brezžičnega omrežja

Pri odpravljanju težav so pomagajte z informacijami v zvezi z odpravljanjem težav.

---



Da bi ugotovili, ali je tiskanje Wi-Fi Direct na vašem tiskalniku omogočeno, z nadzorne plošče tiskalnika natisnite konfiguracijsko stran.

---

## Seznam za brezžično povezljivost

- Preverite, da sta tiskalnikin brezžični usmerjevalnik vklopljena in pod napetostjo. Prav tako preverite, da je brezžični radio v tiskalniku vklopljen.
- Preverite, da je identifikator nabora storitev (SSID) pravilen. Natisnite konfiguracijsko stran, da določite SSID (glejte »Tiskanje poročila o omrežni konfiguraciji« na strani 32).
- Pri varnih omrežjih preverite, da so varnostne informacije pravilne. Če so varnostne informacije nepravilne, znova opravite brezžično nastavitvev.
- Če brezžično omrežje pravilno deluje., poskusite dostopati do ostalih računalnikov v brezžičnem omrežju. V primeru, da ima omrežje dostop do interneta, se v internet povežite prek brezžičnega omrežja.
- Preverite, da je način enkripcije (AES ali TKIP) enak tako pri tiskalniku kot brezžični točki dostopa (na omrežju, ki uporablja zaščito WPA).
- Preverite, da je naprava v dosegu brezžičnega omrežja. Pri večini omrežij mora biti tiskalnik od brezžične točke dostopa (brezžičnega usmerjevalnika) oddaljen največ 30 m.
- Preverite, da ni ovir, ki bi omejevale brezžični signal. Odstranite vse morebitne večje kovinske predmete med dostopno točko in tiskalnikom. Poskrbite, da med napravo in brezžično dostopno točko ni nobenih drogov, sten ali podpornikov, ki vsebujejo kovino ali beton.
- Preverite, da se naprava ne nahaja v bližini elektronskih naprav, ki bi lahko motile brezžični signal. Brezžični signal lahko motijo številne naprave, vključno z motorji, brezžičnimi telefoni, varnostnimi kamerami, drugimi brezžičnimi omrežji in določenimi napravami Bluetooth. Preverite, da je na računalnik nameščen gonilnik za tiskalnik.
- Preverite, da ste izbrali pravilen vhod za tiskalnik.
- Preverite, da sta računalnik in tiskalnik povezana v isto brezžično omrežje.
- Pri OS X preverite, ali brezžični usmerjevalnik podpira Bonjour.

## Tiskalnik po koncu brezžične konfiguracije ne tiska

1. Preverite, da je tiskalnik vklopljen in pripravljen na delovanje.
2. Na računalniku izklopite vse požarne zide tretjih oseb.
3. Preverite, da brezžično omrežje pravilno deluje.
4. Preverite, da računalnik pravilno deluje. Po potrebi znova zaženite računalnik.
5. Preverite, da lahko iz računalnika v omrežju odprete HP Embedded Web Server tiskalnika.

## Tiskalnik ne tiska in računalnik ima nameščen požarni zid tretje osebe

1. Posodobite požarni zid z najnovejšo različico, ki je na voljo pri proizvajalcu.
2. V primeru, da programi zahtevajo dostop do požarnega zidu, potem ko namestite tiskalnik ali poskušate tiskati, dovolite programom, da delujejo.
3. Začasno izključite požarni zid in nato na računalnik namestite brezžični tiskalnik. Omogočite požarni zid, ko opravite brezžično namestitev.

## Brezžična povezava ne deluje, potem ko premaknete brezžični usmerjevalnik ali tiskalnik

1. Preverite, da sta vaša usmerjevalnik ali tiskalnik povezana v isto omrežje kot računalnik.
2. Natisne stran s konfiguracijo.
3. Primerjajte identifikator nabora storitev (SSID) na konfiguracijski strani s SSID v konfiguraciji tiskalnika za računalnik.
4. Če identifikator nabora storitev (SSID) ni enak, naprave niso povezane v isto omrežje. Rekonfigurirajte brezžično nastavitve za tiskalnik.

## Več računalnikov ni mogoče povezati z brezžičnim tiskalnikom

1. Poskrbite, da so drugi računalniki v dosegu brezžičnega omrežja in da nobena ovira ne moti signala. Pri večini omrežij mora biti tiskalnik od brezžične točke dostopa (brezžičnega usmerjevalnika) oddaljen največ 30 m.
2. Preverite, da je tiskalnik vklopljen in pripravljen na delovanje.
3. Preverite, da ni več kot 5 zaporednih uporabnikov Wi-Fi Direct.
4. Na računalniku izklopite vse požarne zide tretjih oseb.
5. Preverite, da brezžično omrežje pravilno deluje.
6. Preverite, da računalnik pravilno deluje. Po potrebi znova zaženite računalnik.

## Brezžični tiskalnik izgubi povezavo, ko je povezan z VPN

- Običajno VPN in ostalih omrežij ne morete omogočiti istočasno.

## Omrežje se ne pojavi na seznamu brezžičnih omrežij

- Preverite, da je brezžični usmerjevalnik vklopljen in je pod napetostjo.
- Omrežje je morda skrito. Vendar se lahko še vedno povežete s skritim omrežjem.

## Brezžično omrežje ne deluje

1. Da bi preverili, ali je omrežje izgubilo povezavo, se poskusite povezati z ostalimi napravami v omrežju.
2. Omrežno komunikacijo testirajte, tako da v omrežje pošljete ping.
  - a. Na računalniku odprite poziv za ukaz.
    - Pri OS Windows kliknite **Start**, nato **Run**, vnesite cmd in nato pritisnite **Enter**.
    - Pri OS X pojdite v meni **Applications**, nato **Utilities** in odprite **Terminal**.
  - b. Vnesite ping in nato naslov IP usmerjevalnika.
  - c. Če je v oknu čas poti, omrežje deluje.
3. Preverite, da sta vaša usmerjevalnik ali tiskalnik povezana v isto omrežje kot računalnik.
  - a. Natisne stran s konfiguracijo (glejte »Tiskanje poročila o omrežni konfiguraciji« na strani 32).
  - b. Primerjajte identifikator nabora storitev (SSID) na konfiguracijskem poročilu s SSID v konfiguraciji tiskalnika za računalnik.
  - c. Če številke niso enake, naprave niso povezane v isto omrežje. Rekonfigurirajte brezžično nastavitve za tiskalnik.

## Opravite diagnostični test brezžičnega omrežja

Prek nadzorne plošče tiskalnika lahko opravite diagnostični test, ki vam poda informacije o nastavitvah brezžičnega omrežja (glejte »Tiskanje poročila o omrežni konfiguraciji« na strani 32).

---

# Dodatek

V tem poglavju so navedene specifikacije izdelka in informacije o uporabnih predpisih.

- Splošni tehnični podatki 94
- Tehnični podatki medija za tiskanje 95
- Sistemske zahteve 97

# Splošni tehnični podatki



Tehnični podatki, ki so navedeni v nadaljevanju, se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila. Glejte [www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100) za morebitne spremembe informacij.

Zadeve		Opis
Dimenzije <sup>a</sup> (širina x dolžina x višina)		331 x 215 x 178 mm
Teža <sup>a</sup> (naprava s potrošnim materialom)		<ul style="list-style-type: none"><li>• HP Laser 103a, 107a, 107w, 107r: 4,16 kg</li><li>• HP Laser 108a, 108w: 4,18 kg</li></ul>
Temperatura	Delovanje	10 do 32 °C
	Skladiščenje (nepakirano)	-20 do 40 °C
Vlaga	Delovanje	od 20 do 80% relativne vlažnosti
	Skladiščenje (nepakirano)	od 10 do 90% relativne vlažnosti
Nazivna moč <sup>b</sup>	110-voltni modeli	AC 110 - 127 V
	220-voltni modeli	AC 220 - 240 V

a. Mere in teža ne vključujejo slušalke in ostalih dodatkov.

b. Za ustrezno napetost, frekvenco (Hz) in vrsto toka glejte nalepko s tehničnimi podatki, ki je nalepljena na napravi.

# Tehnični podatki medija za tiskanje

Tip	Velikost	Mere	Teža/Zmogljivost medija za tiskanje <sup>a</sup>
			Pladenj
Navaden	Letter	216 x 279 mm	od 70 do 89 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) • 150 listov po 80 g/m <sup>2</sup>
	Legal	216 x 356 mm	
	Oficio 216 x 340 mm	216 x 343 mm	
	Oficio 8.5x13	216 x 330 mm	
	A4	210 x 297 mm	
	B5(JIS)	182 x 257 mm	
	Executive	184 x 267 mm	
	A5	148 x 210 mm	
A5 LEF	210 x 148 mm		
Ovojnica	Ovojnica Monarch	98 x 191 mm	od 75 do 90 g/m <sup>2</sup> • 10 listov
	Ovojnica #10	105 x 241 mm	
	Ovojnica DL	110 x 220 mm	
	Ovojnica C5	162 x 229 mm	
Heavy 90-120 g	Glejte razdelek Navadno	Glejte razdelek Navadno	od 90 do 120 g/m <sup>2</sup> • 50 listov po 120 g/m <sup>2</sup>
Light 60-69 g	Glejte razdelek Navadno	Glejte razdelek Navadno	od 60 do 69 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) • 160 listov po 60 g/m <sup>2</sup>
Barvno	Glejte razdelek Navadno	Glejte razdelek Navadno	od 75 do 90 g/m <sup>2</sup> • 150 listov po 80 g/m <sup>2</sup>
Preprinted	Glejte razdelek Navadno	Glejte razdelek Navadno	od 75 do 90 g/m <sup>2</sup> • 150 listov po 80 g/m <sup>2</sup>

Tip	Velikost	Mere	Teža/Zmogljivost medija za tiskanje <sup>a</sup>
			Pladenj
Recycled	Glejte razdelek Navadno	Glejte razdelek Navadno	od 60 do 90 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) • 150 listov po 80 g/m <sup>2</sup>
Nalepke <sup>b</sup>	Glejte razdelek Navadno	Glejte razdelek Navadno	od 120 do 150 g/m <sup>2</sup> • 10 listov
Extra Heavy 121-163 g	Glejte razdelek Navadno, 4x6	Glejte razdelek Navadno	od 121 do 163 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) • 10 listov
Bond	Glejte razdelek Navadno	Glejte razdelek Navadno	od 105 do 120 g/m <sup>2</sup> (pisemski papir) • 10 listov
Najmanjša velikost (po meri)		76 x 127 mm	od 60 do 163 g/m <sup>2</sup>
Največja velikost (po meri)		216 x 356 mm	

a. Največja zmogljivost je odvisna od teže in debeline medija ter pogojev v okolju.

b. Gladkost nalepk, ki se uporabljajo v tej napravi, je od 100 do 250 (sheffield). To je številčna vrednost gladkosti površine nalepke.



# Sistemske zahteve



Programsko opremo tiskalnika občasno posodobimo zaradi novih različic operacijskega sistema in itd. Po potrebi novo različico prenesite s spletnega mesta HP ([www.hp.com/support/laser100](http://www.hp.com/support/laser100)).

## Microsoft® Windows®

Windows 7, 32-bitni in 64-bitni	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	
Windows 8, 32-bitni in 64-bitni	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	
Windows 8.1, 32-bitni in 64-bitni	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP V4 je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	
Windows 10, 32-bitni in 64-bitni	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP V4 je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	
Windows Server 2008 R2, 64-bitni	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP PCLm.S lahko prenesete s spletne strani za podporo tiskalnika. Prenesite gonilnik in ga nato namestite s pomočjo orodja Microsoft Add Printer.	Microsoft je januarja 2015 umaknil glavno podporo za Windows Server 2008. HP bo nadaljeval z nudenjem kar najboljše podpore za ukinjeni operacijski sistem Server 2008.
Windows Server 2008 R2, SP1, 64-bitni	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	
Windows Server 2012	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	
Windows Server 2012 R2	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	
Windows Server 2016, 64-bitni	Gonilnik za tiskanje za določen tiskalnik HP je pri tem operacijskem sistemu nameščen kot del namestitve programske opreme.	

## Mac OS

Neposredno tiskanje s pomočjo Appleove aplikacije AirPrint podpirajo iOS in računalniki Mac z operacijskim sistemom OS X 10.7 Lion in več. Aplikacijo AirPrint pri mobilni uporabi (pošta, fotografije, Safari, iBooks, izbrane aplikacije tretjih oseb) uporabljajte za neposredno tiskanje z naprav iPad, iPhone (3GS ali več) ali iPod touch (tretja generacija ali več).

---



- Modeli, ki imajo samo USB in so brez žičnega ali Wi-Fi omrežja, ne podpirajo Mac OS.
  - Aplikacijo AirPrint je mogoče uporabljati le, če je tiskalnik povezan v isto omrežje (sub-net) kot naprava Apple.
  - Pred uporabo AirPrint s povezavo USB preverite številko različice. Različice AirPrint 1.3 in starejše ne podpirajo povezav USB.
-

---

# Slovarček

---



Naslednji slovarček omogoča enostavnejšo uporabo izdelka in razumevanje terminologije, ki se pogosto uporablja na področju tiskanja in v teh navodilih za uporabo.

---

## 802.11

802.11 je sklop standardov za komunikacijo prek brezžičnega lokalnega omrežja (WLAN), ki jih je razvil Odbor za standarde IEEE LAN/MAN (IEEE 802).

### 802.11b/g/n

802.11b/g/n lahko uporablja isto strojno opremo in deluje v območju 2,4 GHz. 802.11b podpira pasovno širino do 11Mb/s; 802.11n pa do 150 Mb/s. Delovanje naprav 802.11b/g/n lahko občasno zmotijo mikrovalovne pečice, brezžični telefoni in naprave s tehnologijo Bluetooth.

## Dostopna točka

Dostopna točka ali brezžična dostopna točka (AP ali WAP) je naprava, ki poveže naprave za brezžično komunikacijo v brezžična lokalna omrežja (WLAN) in deluje kot osrednji oddajnik in sprejemnik radijskih signalov WLAN.

## ADF

Samodejni podajalnik dokumentov (ADF) je enota za optično branje, ki tiskalniku samodejno poda izvirne pole papirja ter s tem omogoči, da tiskalnik optično prebere več dokumentov hkrati.

## AppleTalk

AppleTalk je zaščiten sklad protokolov, ki jih je razvilo podjetje Apple, Inc. za povezovanje računalnikov v omrežje. EtherTalk je vsebovala prva serija računalnikov Macintosh (1984), ki pa jo je podjetje Apple pozneje opustilo in nadomestilo s povezovanjem prek protokola TCP/IP.

## bitna globina

Izraz za opis računalniške grafike, ki izraža število bitov, s katerimi je predstavljena ena slikovna pika slike v točkovnem zapisu. Večja barvna globina zagotavlja širši nabor razločnih barv. Z večanjem števila bitov lahko postane število razpoložljivih barv tako veliko, da je nepraktično za uporabo na barvnem zemljevidu. 1-bitno barvo običajno imenujemo enobarvno oziroma črno-belo.

## BMP

Oblika točkovne grafike, ki jo uporabljajo grafični podsistemi Microsoft Windows (GDI) in se običajno uporablja kot enostavna grafična datotečna oblika na tej platformi.

## BOOTP

---

Protokol začetnega nalaganja. Omrežni protokol, ki ga uporabljajo omrežni odjemalci za samodejno pridobivanje naslova IP. Ta postopek je ponavadi izveden pri začetnem nalaganju računalnika ali operacijskega sistema, ki se izvaja v računalniku. Strežniki BOOTP vsakemu odjemalcu določijo IP naslov iz baze naslovov. Protokol začetnega nalaganja omogoča računalnikom – t. i. »delovnim postajam brez diska«, da pred nalaganjem kakršnih koli naprednih operacijskih sistemov pridobijo naslov IP.

## CCD

---

Naprava s svetlobno občutljivim čipom (CCD) je strojna oprema, ki omogoča optično branje. Mehanizem za zaklepanje naprave CCD zaklene tudi modul CCD in tako prepreči morebitno škodo med premikanjem tiskalnika.

## Zbiranje

---

Zbiranje je postopek tiskanja več kopij dokumenta v nizih. Če izberete to možnost, naprava najprej natisne cel niz in šele nato začne tiskati dodatne kopije.

## Nadzorna plošča

---

Nadzorna plošča je ploščat, običajno navpično postavljen predel, kjer so prikazana orodja za nadzor ali upravljanje. Običajno je nameščena na sprednjem delu naprave.

## Pokritost

---

Izraz se uporablja za merilo rabe tonerja pri tiskanju. Petodstotna pokritost npr. pomeni, da je na strani papirja velikosti A4 približno 5 % besedila ali slik. Če so torej na papirju ali izvorniku polnejše slike ali če je veliko besedila, bo pokritost večja, obenem pa bo sorazmerno večja tudi poraba tonerja.

## CSV

---

Z vejico ločene vrednosti (CSV). To je vrsta datotečne oblike, ki vsebuje z vejico ločene vrednosti (CSV) in se uporablja za izmenjavo podatkov med neenakimi aplikacijami. Datotečna oblika, ki je uporabljena v programu Microsoft Excel, se je uveljavila v industriji kot »nenapisan standard«, celo na platformah, ki jih ni izdal Microsoft.

## DADF

---

Samodejni obojestranski podajalnik dokumentov (DADF) je enota za optično branje, ki tiskalniku samodejno poda list papirja in ga obrne tako, da lahko naprava optično prebere obe strani.

## Privzeto

---

Vrednost ali nastavitev v tiskalniku, ki je tovarniško določena pri novem računalniku in uporabljena pri prvem ali ponovnem zagonu naprave.

## DHCP

---

Protokol za konfiguracijo dinamičnega gostitelja (DHCP) je omrežni protokol, ki povezuje odjemalca s strežnikom. Strežnik DHCP posreduje konfiguracijske parametre, specifične za zahtevo odjemalca DHCP; običajno so to informacije, ki jih odjemalec potrebuje za vključitev v omrežje IP. DHCP omogoča tudi mehanizem za razporeditev naslovov IP odjemalcev.

## DIMM

---

Pomnilniški modul z dvema vrstama na vezju (DIMM) je majhno vezje s pomnilnikom. DIMM v napravi shranjuje vse podatke, kot so podatki o tiskanju ali podatki o prejetih faksih.

## DLNA

---

DLNA je standard, ki omogoča napravam v domačem omrežju medsebojno skupno rabo podatkov prek omrežja.

## DNS

---

Imenski strežnik domene (DNS) je sistem, ki shranjuje informacije, povezane z imeni domen, v porazdeljeni zbirki podatkov v omrežju, kakršen je internet.

## Iglični tiskalnik

---

Iglični tiskalnik je vrsta računalniškega tiskalnika s tiskalno glavo, ki se premika naprej in nazaj po strani in tiska ob mehanskem stiku papirja s trakom, ki je prepojen s črnilom, podobno kot pisalni stroj.

## DPI

---

Število pik na palec (DPI) je merska enota za ločljivost, ki se uporablja pri optičnem branju in tiskanju. Višje vrednosti DPI običajno pomenijo boljšo ločljivost, bolj razločne podrobnosti na slikah in večjo datoteko.

## DRPD

---

Zaznavanje različnih vzorcev zvonjenja. Razločevalno zvonjenje je storitev telekomunikacijskega podjetja, ki omogoča uporabniku uporabo ene telefonske linije za sprejemanje klicev na različne telefonske številke.

## Obojestransko

---

To je mehanizem, ki obrne list papirja tako, da lahko naprava tiska na obe strani papirja (ali ju optično prebere). Tiskalnik, ki ima enoto za obojestransko tiskanje, lahko tiska na obe strani papirja v enem ciklu tiskanja.

## Delovni Cikel

---

Delovni cikel je količina strani, ki jo lahko natisnemo v enem mesecu, ne da bi to vplivalo na kakovost tiskanja. Običajno je življenjska doba tiskalnika določena s številom strani na leto. Življenjska doba predstavlja povprečno število izpisov v obdobju, ko je tiskalnik v garanciji. Če je npr. delovni cikel 48.000 strani na leto, z 20 delovnimi dnevi na mesec, lahko s tiskalnikom natisnemo 2.400 strani na dan.

## ECM

---

Način popravljanja napak (ECM) je izbirni način prenosa, ki je vgrajen v naprave in modeme za faksiranje najvišjega kakovostnega razreda. Samodejno zazna in popravi napake pri prenosu faksa, ki jih včasih povzroči šum na telefonski liniji.

## Posnemanje

---

Posnemanje je tehnika, s katero določena naprava doseže enake rezultate kot druga naprava. Posnemovalnik podvoji funkcije določenega sistema v drug sistem, tako da slednji deluje popolnoma enako kot prvi sistem. Posnemanje ustvari natančno kopijo zunanjega vedenja, v čemer se razlikuje od simulacije, pri kateri gre za posnemanje abstraktnega modela nekega sistema, ki pogosto vključuje notranje stanje.

## Ethernet

---

Ethernet je računalniška omrežna tehnologija, ki temelji na okvirjih in je namenjena uporabi v lokalnih omrežjih (omrežja LAN). Označuje ožičenje in signaliziranje fizične plasti, obliko okvirjev in protokole za nadzor dostopa do medija (MAC)/podatkovno-povezovalno plast modela OSI. Ethernet je običajno standardiziran kot IEEE 802.3. Postal je najbolj razširjena tehnologija LAN, ki je v uporabi že od 90. let.

## EtherTalk

---

Sklad protokolov, ki jih je razvilo podjetje Apple Computer za povezovanje računalnikov v omrežje. EtherTalk je vsebovala prva serija računalnikov Macintosh (1984), ki pa jo je podjetje Apple pozneje opustilo in nadomestilo s povezovanjem prek protokola TCP/IP.

## FDI

---

Vmesnik za tuje naprave (FDI) je kartica, ki je nameščena v napravo in omogoča uporabo drugih naprav, npr. naprav, ki sprejemajo kovance, ali čitalcev kartic. Te naprave omogočajo uporabo storitev plačljivega tiskanja na vaši napravi.

## FTP

---

Protokol za prenos datotek (FTP) je splošno rabljen protokol za izmenjavo datotek prek katerega koli omrežja, ki podpira protokol TCP/IP (npr. internet ali intranet).

## Grelna Enota

---

Del laserskega tiskalnika, ki vtisne toner na medije za tiskanje. Sestavljena je iz grelnega in pritisnega valja. Ko je toner nanesen na papir, grelna enota s toploto in pritiskom trajno vtisne toner na papir. Zato postane papir pri tiskanju z laserskim tiskalnikom topel.

## Prehod

---

Povezava med računalniškimi omrežji ali med računalniškim omrežjem in telefonsko linijo. Uporabljen je zelo pogosto, saj to je vsak računalnik ali omrežje, ki omogoča dostop do drugega računalnika ali omrežja.

## Sivine

---

Odtenki sive, ki predstavljajo svetle in temne dele slike, kadar se barvne slike pretvorijo v sive odtenke; različni odtenki sive predstavljajo različne barve.

## Polton

---

Vrsta slike, ki posnema sive odtenke s spreminjanjem števila pik. Na temnejše obarvanih delih je uporabljeno večje, na svetlejših pa manjše število pik.

## HDD

---

Trdi disk (HDD) ali preprosto disk je obstojni pomnilnik, ki shranjuje digitalno zakodirane podatke na hitro vrteče se plošče z magnetno površino.

## IEEE

---

Inštitut inženirjev elektrotehnike in elektronike (IEEE) je mednarodna, neprofitna, strokovna organizacija za napredek in razvoj tehnologije na področju elektrike.

## IEEE 1284

---

Standard vzporednih vrat 1284 je razvil Inštitut inženirjev elektrotehnike in elektronike (IEEE). Oznaka »1284-B« predstavlja posebno vrsto priključka na koncu vzporednega kabla, ki je pritrjen na zunanjo napravo (npr. tiskalnik).

## Intranet

---

Zasebno omrežje, ki uporablja internetne protokole, omrežno povezljivost, navadno tudi javni telekomunikacijski sistem za varno skupno rabo informacij ali operacije med zaposlenimi znotraj organizacije. Izraz se včasih nanaša le na najbolj vidno storitev, interno spletno mesto.

## IP-naslov

---

Naslov internetnega protokola (IP) je enolična številka, ki jo naprave uporabljajo za identifikacijo in medsebojno komunikacijo v omrežju, ki uporablja standard internetnega protokola.

## IPM

---

Število slik na minuto (IPM) je način merjenja hitrosti tiskalnika. Stopnja IPM označuje število enostranskih listov, ki jih tiskalnik lahko natisne v eni minuti.

## IPP

---

Internetni tiskalniški protokol (IPP) je standardni protokol za tiskanje ter upravljanje tiskalniških opravil, velikosti medijev, ločljivosti itd. IPP se lahko uporablja lokalno ali prek interneta za več sto tiskalnikov, poleg tega podpira tudi nadzor dostopa, preverjanje pristnosti in kodiranja, s čimer predstavlja zmogljivejše in varnejše tiskanje v primerjavi s starejšimi rešitvami.

## IPX/SPX

---

IPX/SPX je angleška kratica za internetna izmenjava paketov/zaporedna izmenjava paketov. To je omrežni protokol, ki ga uporabljajo operacijski sistemi Novell NetWare. IPX in SPX omogočata podobne storitve povezljivosti kot protokol TCP/IP; pri čemer je protokol IPX podoben protokolu IP, protokol SPX pa protokolu TCP. Protokol IPX/SPX je bil prvotno namenjen uporabi v lokalnih omrežjih (LAN) in je zelo učinkovit za ta namen (običajno je v lokalnem omrežju zmogljivejši od protokola TCP/IP).

## ISO

---

Mednarodna organizacija za standardizacijo (ISO) je mednarodni organ za določanje standardov, ki ga sestavljajo predstavniki državnih organov za določanje standardov. Določa svetovne industrijske in tržne standarde.

## ITU-T

---

Mednarodna telekomunikacijska zveza je mednarodna organizacija za standardizacijo in urejanje mednarodnih radio- in telekomunikacij. Glavne naloge organizacije vključujejo standardizacijo, porazdelitev radiofrekvenčnega spektra in organizacijo medsebojnega povezovanja različnih držav za omogočanje mednarodne telefonije. Končnica -T v kratici ITU-T označuje telekomunikacije.

## Tabela ITU-T št. 1

---

Standardizirana poskusna tabela, ki jo je objavila zveza ITU-T za prenos faksimilov.

## JBIG

---

JBIG je standard stiskanja slik, ki ne poslabša točnosti ali kakovosti podatkov in je namenjen stiskanju binarnih slik, predvsem faksov, vendar se ga lahko uporablja tudi za druge vrste slik.

## JPEG

---

JPEG je najbolj razširjena standardna metoda stiskanja fotografij z izgubo. Ta oblika se uporablja za shranjevanje in prenos fotografij v svetovnem spletu.

## LDAP

---

LDAP je omrežni protokol za poizvedovanje in spreminjanje imeniških storitev, ki se izvajajo prek protokola TCP/IP.

## LED

---

Diode LED so polprevodniki, ki sporočajo stanje naprave.

## naslov MAC

---

Naslov MAC je enoličen identifikator, povezan z omrežnim vmesnikom. Naslov MAC je enoličen 48-bitni identifikator, navadno zapisan v obliki 12 šestnajstiških znakov, ki so razporejeni v pare (npr. 00-00-0c-34-11-4e). Naslov navadno že proizvajalci zapišejo v izvorno kodo omrežne kartice (NIC), uporablja pa se kot pripomoček usmerjevalnikom pri iskanju naprav v velikih omrežjih.

## MFP

---

Večnamenska naprava (MFP) je pisarniška naprava, ki vključuje več različnih naprav v eni, tako da opravlja funkcije tiskalnika, fotokopirnega stroja, telefaksa, optičnega čitalnika itd.

## MH

---

MH je metoda za stiskanje, ki zmanjša količino podatkov, potrebnih za prenos med faksi pri prenosu slike, priporočene s strani ITU-T T.4. MH je shema verižnega kodiranja na podlagi knjižice s kodami, ki je optimizirana za učinkovito stiskanje praznega prostora. Ker večino faksov sestavlja pretežno prazen prostor, se čas prenosa večine faksov močno zmanjša.

## MMR

---

MMR je metoda stiskanja, ki jo priporoča ITU-T T.6.



## **modem**

---

Naprava, ki oblikuje nosilni signal za kodiranje digitalnih podatkov in nato preoblikuje isti nosilni signal za dekodiranje prenesenih informacij.

## **MR**

---

MR je metoda stiskanja, ki jo priporoča ITU-T T.4. MR zakodira prvo optično prebrano vrstico z uporabo sheme MH. Nato naslednjo vrstico primerja s prvo, ugotovi razlike ter zakodira in prenese te razlike.

## **NetWare**

---

Omrežni operacijski sistem, ki ga je razvilo podjetje Novell, Inc. Prvotno je za izvajanje več storitev v osebnem računalniku uporabljal vzajemno večopravnost, omrežni protokoli pa so bili osnovani na arhetipskem skladu Xerox XNS. Danes sistem NetWare podpira protokola TCP/IP in IPX/SPX.

## **OPC**

---

Organski fotoupravljalnik (OPC) je mehanizem, ki ustvari virtualno sliko za tiskanje s pomočjo laserskega žarka iz laserskega tiskalnika. Običajno je valjaste oblike in obarvan v zeleno barvo ali barvo rje.

Slikovna enota, ki vsebuje boben, počasi obrabi površino bobna zaradi uporabe v tiskalniku, zato jo je treba pravočasno zamenjati, ker se obrabi ob stiku s čopičem kartuše zaradi mehanizma za čiščenje in papirja.

## **Izvirniki**

---

Prvi primerek nečesa, npr. dokumenta, fotografije ali besedila itd., ki ga naprava kopira, reproducira ali prevede, da ustvari druge izvide, vendar sam ni prekopiran oz. ne izhaja iz drugega obstoječega primerka.

## **OSI**

---

Medsebojno povezovanje odprtih sistemov (OSI) je model, ki ga je razvila mednarodna organizacija za standardizacijo (ISO) za komunikacije. OSI ponuja standarden, modularen pristop k načrtovanju omrežja, ki razdeli potreben niz zapletenih funkcij v prilagodljive, neodvisne in funkcionalne plasti. Te plasti so (z vrha navzdol): uporaba, predstavitev, seja, prenos, omrežje, podatkovna povezava in fizična plast.

## **PABX**

---

Zasebna avtomatska naročniška centrala (PABX) je avtomatski preklopni telefonski sistem v zasebnem podjetju.

## **PCL**

---

Tiskalniški jezik (PCL) je jezik za opis strani (PDL), ki ga je razvilo podjetje HP kot tiskalniški protokol in je postal industrijski standard. PCL je bil izvirno zasnovan za prve brizgalne tiskalnike, sedaj pa so razvili tudi različice za toplotne, matrične in laserske tiskalnike.

## **PDF**

---

PDF je zaščitena datotečna oblika, ki jo je razvilo podjetje Adobe Systems za predstavljanje dvodimenzionalnih dokumentov v obliki, ki ni odvisna od naprave in ločljivosti.

## PostScript

---

PostScript (PS) je jezik za opis strani in programski jezik, ki se primarno uporablja v elektronskem in namiznem založništvu. Zaganja se v napravi za tolmačenje, ki ustvari sliko.

## Gonilnik Tiskalnika

---

Program, ki pošilja ukaze in prenaša podatke iz računalnika v tiskalnik.

## Mediji za Tiskanje

---

Mediji, kot so papir, ovojnice, nalepke ali prosojnice, ki jih lahko uporabimo v tiskalniku, optičnem čitalniku, faksu ali kopirnem stroju.

## PPM

---

Strani na minuto (PPM) je način merjenja hitrosti delovanja tiskalnika, tj. število strani, ki jih tiskalnik lahko natisne v eni minuti.

## PRN-datoteka

---

Vmesnik za gonilnik naprave, ki programski opremi omogoča sporazumevanje z gonilnikom naprave prek standardnih vhodnih/izhodnih sistemskih klicev, kar poenostavi številna opravila.

## Protokol

---

Dogovor ali standard, ki nadzira ali omogoči povezavo, komunikacijo in prenos podatkov med dvema računalniškima končnima točkama.

## PS

---

Glejte PostScript.

## PSTN

---

Javno komutirano telefonsko omrežje (PSTN) je omrežje svetovnih javnih vodovno komutiranih telefonskih omrežij, ki je v industrijskih objektih navadno preusmerjeno na posredovalno mesto.

## RADIUS

---

Komutirana uporabniška storitev z oddaljenim preverjanjem pristnosti (RADIUS) je protokol za oddaljeno preverjanje pristnosti uporabnika in knjiženje. RADIUS omogoča centralizirano upravljanje preverjanja pristnosti podatkov, kot so uporabniška imena in gesla, z uporabo koncepta AAA (preverjanje pristnosti, pooblastitev in knjiženje) za upravljanje omrežnega dostopa.

## Ločljivost

---

Ostrina slike, merjena v pikah na palec (DPI). Višja kot je vrednost DPI, boljša je ločljivost.

## SMB

---

SMB je omrežni protokol, ki se večinoma uporablja za skupno rabo datotek, tiskalnikov, serijskih vrat in različno komunikacijo med vozlišči v omrežju. Omogoča tudi overjeno medprocesno komunikacijo.

## SMTP

---

Preprost protokol za prenos pošte (SMTP) je standard za prenos elektronske pošte prek interneta. SMTP je relativno preprost protokol na podlagi besedila, pri katerem se najprej določi enega ali več prejemnikov, nato pa prenese sporočilo. To je protokol med strežnikom in odjemalcem, pri katerem odjemalec pošlje elektronsko sporočilo strežniku.

## SSID

---

Identifikator storitve (SSID) je ime brezžičnega lokalnega omrežja (WLAN). Vse brezžične naprave v WLAN-u uporabljajo isti SSID za komunikacijo med sabo. SSID-ji razlikujejo male in velike črke in lahko vsebujejo največ 32 znakov.

## Maska Podomrežja

---

Maska podomrežja se uporablja v povezavi z omrežnim naslovom za določanje, kateri del naslova predstavlja omrežni naslov in kateri del naslov gostitelja.

## TCP/IP

---

Protokol za krmiljenje prenosa (TCP) in internetni protokol (IP); niz komunikacijskih protokolov, ki združujeta sklad protokolov, na katerih deluje internet in večina ostalih komercialnih omrežij.

## TCR

---

Poročilo o uspelem prenosu (TCR) vsebuje podroben opis vsakega prenosa, npr. stanje opravila, rezultat prenosa in število poslanih strani. V tiskalniku lahko nastavite, da se to poročilo natisne po vsakem opravljenem ali le v primeru neuspešnega prenosa.

## TIFF

---

Oblika zapisa grafičnih datotek (TIFF) je oblika slik v točkovnem zapisu z različnimi ločljivostmi. TIFF ponavadi opisuje optično prebrani slikovni zapis. Slike v obliki TIFF uporabljajo oznake, tj. ključne besede, ki označujejo lastnosti slike v datoteki. Ta prilagodljiva oblika je neodvisna od računalniškega okolja in jo lahko uporabljamo za slike, ki so bile izdelane z različnimi aplikacijami za obdelavo slik.

## Kartuša s Tonerjem

---

Neke vrste steklenička ali posoda v napravi, kot je tiskalnik, ki vsebuje toner. Toner je prah, ki se uporablja v laserskih tiskalnikih in fotokopirnih strojih ter oblikuje besedilo in slike, natisnjene na papir. Toner se lahko nanaša s kombinacijo toplote in pritiska grelne enote, zaradi česar se veže na vlakna papirja.

## TWAIN

---

Industrijski standard za optične bralnike in programsko opremo. Če uporabljate tiskalnik in program, ki sta združljiva s standardom TWAIN, lahko v katerem koli programu zaženete optično branje dokumenta. Gre za programski vmesnik za zajem slik, uporabljen v operacijskih sistemih Microsoft Windows in Apple Macintosh.

## Pot UNC

---

Dogovor o enotnem imenovanju (UNC) je standarden način dostopanja do omrežnih sredstev v sistemu Windows NT in drugih Microsoft izdelkih. Oblika zapisa poti UNC je: \\<imetrežnika>\<imesredstva>\<odatni imenik>.

## URL

---

Naslov vira v enotni obliki (URL) je globalni naslov dokumentov in virov na internetu. Prvi del naslova označuje, kateri protokol je treba uporabiti, drugi del pa naslov IP ali ime domene, na kateri je določen vir.

## USB

---

Univerzalno zaporedno vodilo (USB) je standard, ki ga je razvilo podjetje USB Implementers Forum Inc., za povezovanje računalnikov in zunanjih naprav. V nasprotju s paralelnimi vrati standard USB omogoča sočasno povezavo vrat USB enega računalnika z več zunanjimi napravami.

## Vodni žig

---

Vodni žig je prepoznavna slika ali vzorec na papirju, ki je pri presevani svetlobi svetlejši. Vodne žige so začeli uporabljati leta 1282 v mestu Bologna v Italiji. Izdelovalci papirja so z njihovo uporabo prepoznali svoje izdelke, uporabljali pa so jih tudi na znamkah, denarju in drugih vladnih dokumentih za preprečevanje ponarejanja.

## WEP

---

Žično ekvivalentna zasebnost (WEP) je varnostni protokol določen v IEEE 802.11, ki nudi enako raven varnosti kot žični LAN. WEP omogoča varnost s šifriranjem podatkov prek radijskih valov, kar zaščiti podatke med prenosom od ene točke do druge.

## WIA

---

WIA je arhitektura za računalniško upodabljanje, ki so jo prvotno uporabljali sistemi Windows Me in Windows XP. V teh operacijskih sistemih lahko z uporabo optičnega bralnika, ki je združljiv s sistemom WIA, zažene optično branje dokumenta.

## WPA

---

Zaščiten brezžični dostop (WPA) je razred sistemov za zaščito brezžičnih (Wi-Fi) računalniških omrežji, ki je bil ustvarjen z namenom izboljšanja varnostnih funkcij protokola WEP.

## WPA-PSK

---

WPA-PSK (WPA s ključem, ki je že v skupni rabi) je poseben način protokola WPA za majhna podjetja ali domače uporabnike. Ključ ali geslo v skupni rabi je nastavljeno v brezžični dostopni točki (WAP) in katerikoli prenosni ali namizni napravi. WPA-PSK pri vsaki seji med brezžičnim odjemalcem in povezano dostopno točko ustvari edinstven ključ za boljšo varnost.

## WPS

---

Zaščiten brezžični vzpostavitev (WPS) je standard za vzpostavljanje brezžičnega domačega omrežja. Če brezžična dostopna točka podpira standard WPS, lahko preprosto konfigurirate povezavo z brezžičnim omrežjem brez računalnika.

## XPS

---

Specifikacija papirja XML (XPS) je specifikacija za jezik opisovanja strani (PDL) in nova oblika dokumenta, ki ima prednosti za prenosne dokumente in elektronske dokumente. Razvil ga je Microsoft. Gre za XML-specifikacijo na osnovi nove poti tiskanja in vektorske oblike dokumentov, neodvisne od naprave.

---

# Stvamo kazalo

## B

---

brežžično	
USB kabel	37

## Č

---

čičenje	
notranjost	70
podajalni valj	71
zunanjost	69
čičenje naprave	69

## D

---

dogovor	9
---------	---

## F

---

funkcija tiskalnika	51
funkcije	6
funkcija medija za tiskanje	95

## G

---

gumb stop	19
-----------	----

## I

---

informacije	
Program HP Smart	43

## K

---

kartua s tonerjem	
kartue s tonerjem	65
navodila za delo	65
ponovno napolnjene kartue in kartue ki niso znamke HP	65
prerazporeditev tonerja	67
pričakovana življenjska doba	66
zamenjava kartue	68

## M

---

medij za tiskanje	
izhodna podpora	95
mediji za tiskanje	
kartotečni papir	30
nalepke	29
ovojnica	28
posebni mediji	28
prednatisnjen papir	30
priporočila	24

## N

---

nadzorna ploča	19
nalaganje	
papir v pladnju 1	26
posebni mediji	28
namestitev	
Program HP Smart	43
namestitev gonilnika	21
namestitev naprave	
prilagoditev nadmorski viini	23

natisni	
Program HP Smart	43

## O

---

<b>odpravljanje težav</b>	
brezžično	90
<b>omrežje</b>	
Konfiguracija IPv6	32
namestitev gonilnika	
Windows	34
nastavitev brezžičnega omrežja	35
nastavitev ožičene povezave	32

## P

---

<b>Program Smart</b>	43
<b>pladenj</b>	
prilagajanje irine in dolžine	25
spreminjanje velikosti pladnja	25
uporaba posebnih medijev	28
<b>pogled s prednje strani</b>	17
<b>pogled z zadnje strani</b>	18
<b>potroni material</b>	
dobavljiv potroni material	63
naročanje	63
pričakovana življenjska doba kartue s tonerjem	66
zamenjava kartue s tonerjem	68
<b>priljubljene nastavitve za tiskanje</b>	49

## R

---

razumevanje opozorilnih LED diod	76
----------------------------------	----

## S

---

<b>Smart app</b>	43
<b>Stanje tiskalnika</b>	59
splone informacije	59
<b>slovarček</b>	99
<b>splone ikone</b>	9
<b>supplies Information</b>	78

## T

---

<b>tehnični podatki</b>	
medij za tiskanje	95
<b>težave</b>	
težave s kakovostjo tiskanja	84
težave s podajanjem papirja	79
težave s tiskanjem	81
težave z napajanjem	80
<b>tiskanje</b>	
posebne funkcije tiskanja	51
supplies Information	78
tiskanje dokumenta	
Windows	46
<b>tiskanje prekrivka</b>	
izbrii	55
tiskanje	55
ustvari	54

## U

---

uporaba pomoči	50
----------------	----

## V

---

<b>Vgrajeni spletni strežnik HP</b>	40
splone informacije	40
<b>varnostne</b>	
informacije	10

simboli	10
<b>vodni žig</b>	
izbrii	53
uredi	53
ustvari	53

## **W**

---

### **Windows**

namestitev gonilnika	21
namestitev gonilnika omrežno priključenih	34
pogoste težave v operacijskem sistemu	
Windows	89
sistemske zahteve	97

## **Z**

---

### **zagozditev**

namigi za preprečevanje zagozditve papirja	
73	
odstranjevanje papirja	74